

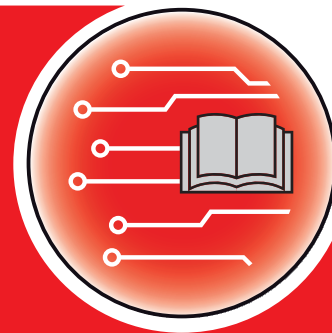
INSTRUKCIJAS



Uzmanīgi izlasiet pirms ekspluatācijas uzsākšanas!

Uzglabāriet turpmākai iz-
mantošanai

Šī lietošanas un montāžas instrukcija ir mašīnas komplektācijas sastāvdaļa. Jaunu un lietotu mašīnu piegādātāju pienākums ir rakstiski dokumentēt faktu, ka lietošanas un montāžas instrukcija ir piegādāta kopā ar mašīnu un nodota klientam.



AXIS EMC ISOBUS

Versija 4.02.00

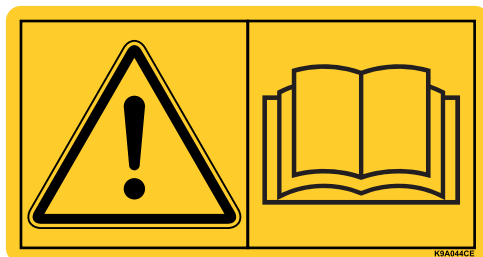
Instrukcijām oriģinālvalodā

5903067-C-lv-1219

Priekšvārds

Godātais klient!

Nopērkot **mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS** centrālās minerālmēsli izkliedētājam AXIS-M 20.2 EMC, Jūs esat parādījis uzticēšanos mūsu izstrādājumam. Liels paldies! Mēs vēlamies attaisnot šo uzticēšanos. Jūs esat iegādājies jaudīgu un uzticamu **mašīnas vadības sistēmu**. Ja pretēji gaidītajam, rodas neparedzamas problēmas: Mūsu klientu apkalpošanas dienests vienmēr ir jūsu rīcībā.



Mēs lūdzam Jūs pirms ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi izlasīt šo lietošanas instrukciju un mašīnas lietošanas instrukciju un ievērot norādījumus.

Šajā instrukcijā var būt aprakstīts arī aprīkojums, kas nav iekļauts Jūsu **mašīnas vadības sistēmas** komplektācijā.

Kā zināms, netiek atzītas garantijas prasības attiecībā uz bojājumiem, kas radušies vadības kļūdu vai nepareizas lietošanas rezultātā.

NORĀDĪJUMS

Ievērojiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numurus

Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS rūpnīcā ir kalibrēta atbilstoši tam centrālās minerālmēsli izkliedētājam, ar ko tā tika piegādāta. To nevar pieslēgt citai mašīnai, neveicot papildu jaunu kalibrēšanu.

Šeit ierakstiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru. Savienojot mašīnas vadības sistēmu ar mašīnu, šie numuri ir jāpārbauda.

Elektroniskās mašīnas vadības sistēmas sērijas numurs

AXIS-M 20.2 EMC sērijas numurs

AXIS-M 20.2 EMC izgatavošanas gads

Tehniskie uzlabojumi

Mēs pastāvīgi cenšamies uzlabot savus izstrādājumus. Tādēļ mēs paturam tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt visus ierīču uzlabojumus un izmaiņas, kurus uzskatām par nepieciešamiem, tomēr neuzņemamies saistības par šo uzlabojumu vai izmaiņu veikšanu jau pārdotām mašīnām.

Mēs labprāt sniegsim atbildes uz Jūsu turpmākajiem jautājumiem.

Ar cieņu,

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Priekšvārds

1	Norādījumi lietotājam	1
1.1	Par šo lietošanas instrukciju	1
1.2	Brīdinājumu nozīme	1
1.3	Instrukcijas un norādījumi	3
1.4	Uzskaitījums	3
1.5	Norādes	3
1.6	Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija	3
2	Uzbūve un darbība	5
2.1	Atbalstīto AXIS minerālmēslu izkliešanas pārskats	5
2.2	Displejs	6
2.2.1	Darba ekrāna apraksts	6
2.2.2	Rādījumu lauki	8
2.2.3	Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums	9
2.2.4	Dalējo platumu rādījums	10
2.3	Izmantoto ikonu bibliotēka	11
2.3.1	Navigācija	11
2.3.2	Izvēlnes	12
2.3.3	Darba ekrāna ikonas	13
2.3.4	Citas ikonas	15
2.4	Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-M EMC	16
3	Pievienošana un uzstādīšana	17
3.1	Prasības attiecībā uz traktoru	17
3.2	Pieslēgumi, kontaktligzdas	17
3.2.1	Elektroapgāde	17
3.3	Mašīnas vadības sistēmas pieslēgšana	18
3.3.1	Shematisks pieslēgšanas pārskats	18
3.4	Dozēšanas aizbīdņu sagatavošana	20
4	Lietošana AXIS EMC ISOBUS	21
4.1	Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana	21
4.2	Navigācija starp izvēlnēm	22
4.3	Galvenā izvēlne	23
4.4	Mēslojuma iestatījumi	24
4.4.1	Izvadāmais daudzums	27
4.4.2	Darba platums	28
4.4.3	Plūsmas koeficients	28
4.4.4	Uzdevuma punkts	30
4.4.5	Dozēšanas izmēģinājums	31
4.4.6	Izkliešanas diska tips	34
4.4.7	Jūgvārpstas apgriezību skaits	34
4.4.8	Daudzums izkliešanai gar robežu	35
4.4.9	OptiPoint aprēķināšana	36
4.4.10	GPS-Control Info	38
4.4.11	Izkliešanas tabulas	39

4.5	Mašīnu iestatījumi	42
4.5.1	AUTO/MAN režīms	44
4.5.2	+/- daudzums	45
4.6	Ātrā iztukšošana	45
4.7	Sistēma/Pārbaude	48
4.7.1	Kopējais datu skaitītājs	49
4.7.2	Pārbaude/diagnostika	50
4.7.3	Serviss	52
4.8	Informācija	53
4.9	Svēršana-braucienų skaitītājs	53
4.9.1	Braucienų skaitītājs	54
4.9.2	Atlikums (kg, ha, m)	55
4.9.3	Svaru tarēšana (Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	56
4.10	Darba lukturi (SpreadLight)	57
4.11	Brezenta pārsegs	58
4.12	Speciāla funkcija: Kursorsvīras izmantošana	60
5	Izkliedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu	
	AXIS EMC ISOBUS	63
5.1	Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā (tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	63
5.2	Papildināšana (Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)	64
5.3	AXIS-M 20.2 EMC attālinātās vadības robežas izkliedēšanas ierīce TELIMAT	65
5.4	Darbs ar daļējiem platumiem	66
5.4.1	Izkliedēšanas veida parādīšana darba ekrānā	66
5.4.2	Izkliedēšana ar samazinātiem daļējiem platumiem	67
5.4.3	Izkliedēšana ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliedēšana gar robežu”	69
5.5	Izkliede darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg	70
5.6	Tukšgaitas mērījums	71
5.6.1	Automātisks tukšgaitas mērījums	71
5.6.2	Manuāls tukšgaitas mērījums	73
5.7	Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h	74
5.8	Izkliedēšana darba režīmā MAN km/h	75
5.9	Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala	76
5.10	GPS-Control	78
6	Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi	83
6.1	Trauksmes ziņojumu nozīme	83
6.2	Traucējums/Trauksme	87
6.2.1	Trauksmes ziņojuma apstiprināšana	87
7	Speciālais aprīkojums	89
	Terminu rādītājs	A
	Garantija un apliecinājums	

1 Norādījumi lietotājam

1.1 Par šo lietošanas instrukciju

Šī lietošanas instrukcija ir mašīnas vadības sistēmas komplektācijas sastāvdaļa.

Lietošanas instrukcijā ietverti svarīgi norādījumi **drošai, pareizai** un ekonomiskai mašīnas vadības sistēmas **lietošanai** un **apkopei**. Šīs lietošanas instrukcijas ievērošana palīdz **izvairīties no bīstamām situācijām**, samazināt remontdarbu izmaksas un dīkstāves laiku, un palielināt ar to vadītās mašīnas drošumu un darbmūžu.

Lietošanas instrukcija jāglabā viegli pieejamā mašīnas vadības sistēmas izmantošanas vietā (piemēram, traktorā).

Lietošanas instrukcija neaizstāj Jūsu pašu kā mašīnas vadības sistēmas lietotāja un operatora **atbildību**.

1.2 Brīdinājumu nozīme

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājumi ir sistematizēti pēc briesmu bīstamības un to rašanās varbūtības pakāpes.

Brīdinājuma zīmes norāda uz konstruktīvi nenovēršamām briesmām, strādājot ar mašīnu. Izmantotie drošības norādījumi šeit ir veidoti šādi:

Signālvārds

Simbols	Skaidrojums
---------	-------------

Piemērs

▲ BĪSTAMI



Brīdinājumu neievērošanas gadījumā bīstami dzīvībai

Briesmu un iespējamo seku apraksts.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas, arī nāvējošas traumas.

► Bīstamības novēršanas pasākumi.

Bīstamības pakāpes

Bīstamības pakāpe tiek apzīmēta ar signālvārdu. Bīstamības pakāpes ir klasificētas šādi:

▲ BĪSTAMI



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums brīdina par tiešām personu veselībai un dzīvībai draudošu bīstamību.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas, arī nāvējošas traumas.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

▲ BRĪDINĀJUMS



Bīstamības veids un avots

Šis norādījums brīdina var personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var gūt smagas traumas.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

▲ UZMANĪBU



Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājums brīdina par iespējami bīstamu situāciju personām vai par iekārtu bojājumiem un kaitējumu apkārtējai videi.

Ja šie brīdinājumi netiek ievēroti, var rasties traumas vai izstrādājuma bojājumi, vai tikt nodarīts kaitējums apkārtējai videi.

- ▶ Noteikti ievērojiet aprakstītos pasākumus šo risku novēršanai.

PRANEŠIMAS

Vispārīgi norādījumi satur padomus lietošanai un īpaši noderīgu informāciju, tomēr tie nesatur brīdinājumus par bīstamību.

1.3 Instrukcijas un norādījumi

Lietotāju veicamie darbību soļi ir norādīti numurēta saraksta veidā.

1. Lietošanas pamācības 1. solis
2. Lietošanas pamācības 2. solis

Instrukcijas, kas sastāv tikai no viena soļa, nav numurētas. Tas attiecas arī uz darbību soļiem, kuru izpildes secība nav stingri noteikta.

Šo instrukciju ievadā ir viens punkts:

- Lietošanas pamācība.

1.4 Uzskaitījums

Uzskaitījums bez noteiktas secības tiek attēlots kā saraksts ar uzskaites punktiem (1. līmenis) un atkāpēm (2. līmenis):

- Īpašība A
 - Punkts A
 - Punkts B
- Īpašība B

1.5 Norādes

Norādes uz tekstiem citā dokumenta vietā ir attēlotas ar rindkopas numuru, virsraksta tekstu un lappuses numuru.

- **Piemērs.** Pievērsiet uzmanību arī sadaļai [3: Pievienošana un uzstādīšana, 17. lpp.](#)

Norādes uz citiem dokumentiem ir attēlotas kā norādījumi vai ieteikumi, precīzi nenorādot konkrētu nodaļas vai lappuses numuru.

- **Piemērs.** Ievērojiet norādījumus kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijā.

1.6 Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija

Izvēlnes ir ieraksti, kas uzskaitīti **galvenajā izvēlnē**.

Izvēlnēs ir uzskaitītas **apakšizvēlnes vai izvēlņu ieraksti**, kuros Jūs varat veikt iestatījumus (izvēles saraksti, teksta vai skaitļu ievade, funkciju palaišana).

Dažādās izvēlnes un mašīnas vadības sistēma pogas ir attēlotas **treknrakstā**:

Hierarhija un ceļš uz vēlamo izvēlnes ierakstu ir apzīmēti ar > (bultiņu) starp izvēlni, izvēlnes ierakstu vai izvēlnes ierakstiem:

- **Sistēma / Pārbaude > Pārbaude/Diagnostika > Spriegums** nozīmē, ka izvēlnes ieraksts **Spriegums** ir sasniedzams caur **Sistēma / Pārbaude** un izvēlnes ierakstu **Pārbaude/Diagnostika**.
 - Bultiņa > atbilst **peles ritenīša** kustībai vai ekrāna pogai (skārienekrānā).

2 Uzbūve un darbība

PRANEŠIMAS

Sakarā ar lielo dažādu ar ISOBUS saderīgo terminālu skaitu, šī nodaļa attiecas tikai uz elektroniskās mašīnas vadības sistēmas funkcijām, nenorādot konkrētu ISOBUS termināli.

- Ievērojiet attiecīgajā ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā sniegtos ekspluatācijas norādījumus.

2.1 Atbalstīto AXIS minerālmēslu izklieģtāju pārskats

- AXIS-M 20.2 EMC, AXIS-M 20.2 EMC + W

Atbalstītās funkcijas

- No braukšanas ātruma atkarīga izklieģšana
- Elektriska uzdevuma punkta regulēšana
- Apgriezienu skaita regulēšana
 - AXIS-M 20.2 Q kardānvārpstas apgriezienu skaits
- EMC - masas plūsmas regulēšana
- Daļēju platumu pārslēģšana

2.2 Displejs

Displejā tiek parādīta informācija par mašīnas elektroniskās vadības sistēmas pašreizējo stāvokli, izvēles un ievades iespējas.

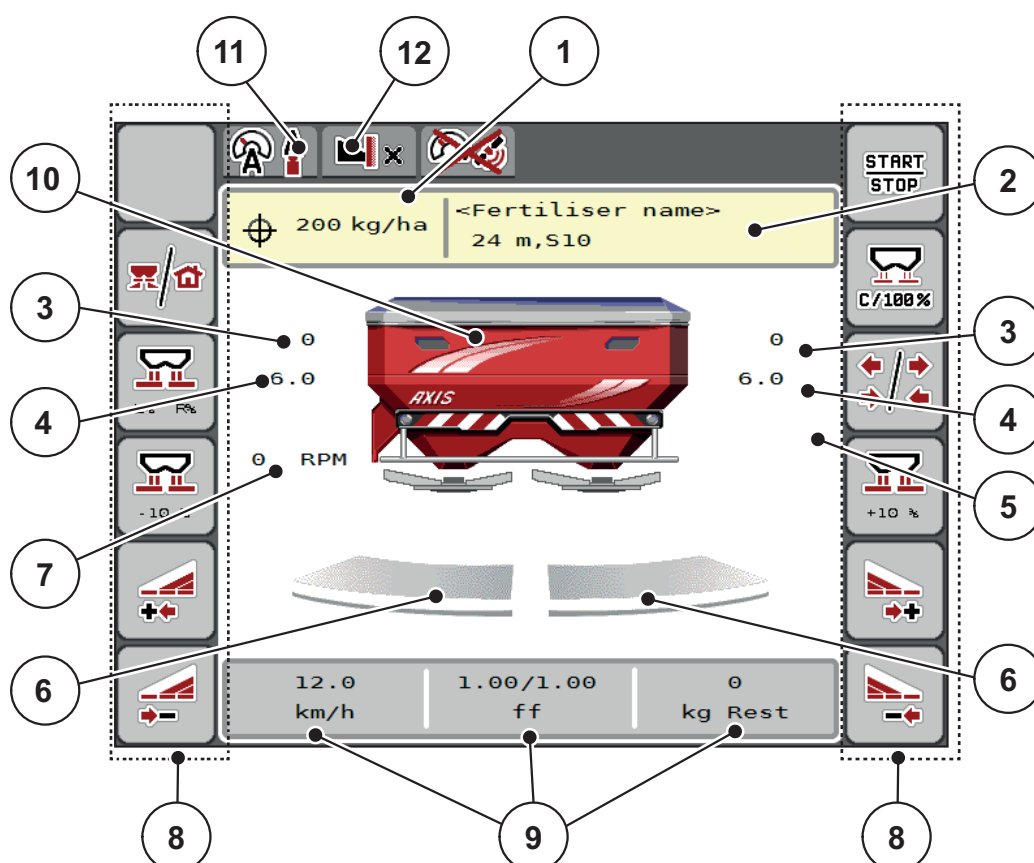
Būtiskākā informācija par centrālās minerālmēslu izkliedētāja darbību tiek parādīta **darba ekrānā**.

2.2.1 Darba ekrāna apraksts

PRANEŠIMAS

Precīzs darba ekrāna attēlojums ir atkarīgs no tobrīd izvēlētajiem iestatījumiem un mašīnas tipa.

AXIS-M EMC

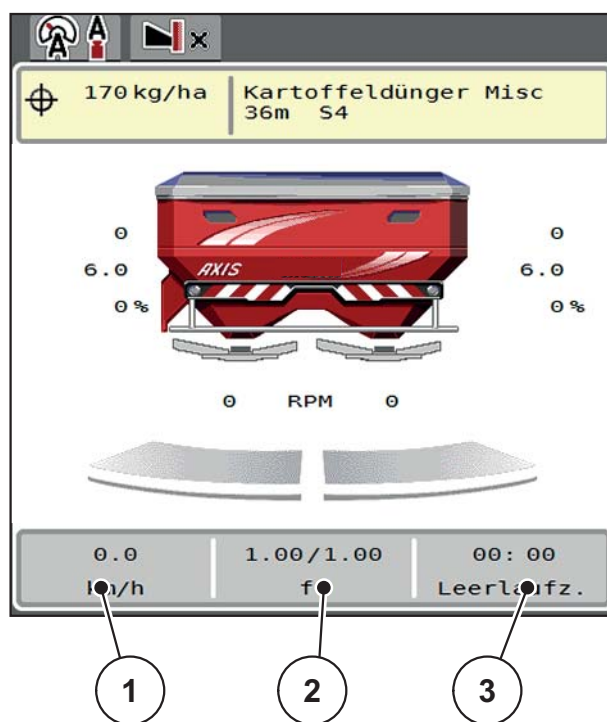

2.1. attēls: Mašīnas vadības sistēmas displejs

- [1] Aktuālais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu kontrollerī
Poga: tieša izvadāmā daudzuma vērtības ievadīšana
- [2] Mēslošanas līdzekļa informācijas rādītums (mēslojuma nosaukums, darba platums un diska veids)
Poga: Pielāgošana atbilstoši izkliedēšanas tabulas datiem
- [3] Labās/kreisās puses dozēšanas aizīdņa pozīcija
- [4] Labās/kreisās puses uzdevuma punkta pozīcija
- [5] TELIMAT daudzuma mainīšana
- [6] Labās/kreisās puses dozēšanas aizīdņa atvēruma statuss
- [7] Jūgvārpstas apgriezumu skaits
- [8] Funkciju taustiņi
- [9] Brīvi definējami rādītumu lauki
- [10] Minerālmēsļu izkliedētāja rādītums
- [11] Izvēlētais darba režīms
- [12] Malas/robežas iestatījuma rādītums

2.2.2 Rādījumu lauki

Darba ekrānā ([2.1. att.](#), poz. [9]) varat atsevišķi pielāgot trīs rādījumu laukus un pēc izvēles piešķirt tiem turpmāk norādītās vērtības.

- braukšanas ātrums
- plūsmas koeficients (PK)
- brauciens, ha
- brauciens, kg
- brauciens, m
- atlikums, kg
- atlikums, m
- atlikums, ha
- tukšgaita (laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam)
- griezes moments izkļiedēšanas diska piedziņai



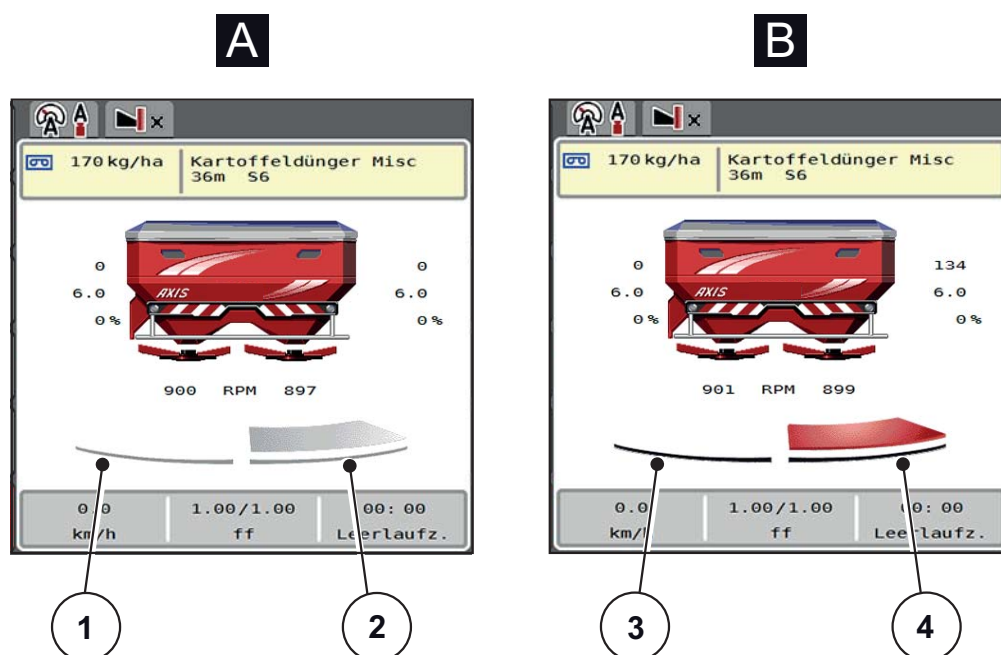
2.2. attēls: Rādījumu lauki

- [1] 1. rādījuma lauks
- [2] 2. rādījuma lauks
- [3] 3. rādījuma lauks

Rādījuma izvēle

1. Nospiediet atbilstošo **rādījuma lauku** skārienekrānā.
 - ▷ Displejā tiek parādīts iespējamo rādījumu saraksts.
2. Iezīmējiet jauno vērtību, kas jāpiešķir rādījuma laukam.
3. Nospiediet **pgu OK**.
 - ▷ Displejs attēlo Darba ekrānu. Atbilstošajā **rādījuma laukā** tagad būs redzama jaunā ierakstītā vērtība.

2.2.3 Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums



2.3. attēls: Dozēšanas aizbīdņu stāvokļu rādījums

[A] Izkliedēšanas režīms neaktīvs (STOP)

- [1] Daļējs platums deaktivizēts
- [2] Daļējs platums aktivizēts

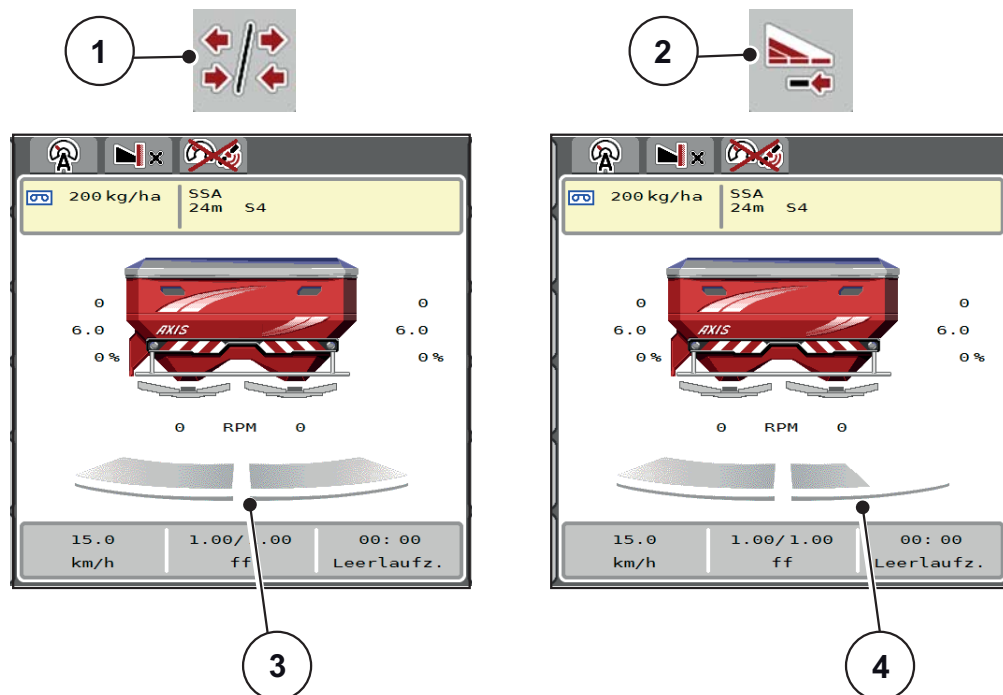
[B] Mašīna izkliedēšanas režīmā (START)

- [3] Daļējs platums deaktivizēts
- [4] Daļējs platums aktivizēts



Veicot izkliedi gar robežu, jūs varat **pilnībā deaktivizēt vienu izkliedēšanas pusi**. Šim mērķim turiet nospiestu daļējā platuma samazināšanas taustiņu ilgāk kā 500 ms. Tas jo īpaši noder lauka stūros, lai paātrinātu izkliedēšanas režīmu.

2.2.4 Daļējo platumu rādījums



2.4. attēls: Daļējo platumu stāvokļu rādījums

- [1] Pārslēgšanas taustiņš - daļējie platumi/izkliešana gar robežu
- [2] Labās puses daļējā platumu samazināšanas taustiņš
- [3] Aktivizēti daļējie platumi visam darba platumam
- [4] Labās puses daļējais platumu ir samazināts par vairākām daļējā platumu pakāpēm

Citas rādījumu un iestatījumu iespējas ir izskaidrotas nodaļā [5.4: Darbs ar daļējiem platumiem, 66. lpp.](#)

PRANEŠIMAS

Atkārtotu termināļa iedarbināšanu iesakām veikt šādos gadījumos:








- Jūs esat mainījis darba platumu.
- Jūs esat atvēris citu izkliešanas tabulas ierakstu.

Pēc atkārtotas termināļa aktivizēšanas rādījums tiek pielāgots jaunajiem daļējo platumu iestatījumiem.

2.3 Izmantoto ikonu bibliotēka

Mašīnas vadības sistēmas AXIS EMC ISOBUS ekrānā tiek rādītas izvēlņu un funkciju ikonas.

2.3.1 Navigācija












Ikona	Nozīme
	pa kreisi; iepriekšējā lapa
	pa labi; nākamā lapa
	Atpakaļ uz iepriekšējo izvēlni
	Atpakaļ uz galveno izvēlni
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Brīdinājuma ziņojumu apstiprināšana
	Pārtraukšana, dialoglodziņa aizvēršana

2.3.2 Izvēlnes








Ikona	Nozīme
	Pārslēgšana no izvēnes loga tieši uz galveno izvēlni
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Darba lukturis SpreadLight
	Brezenta pārsegs
	Mēslojuma iestatījumi
	Mašīnu iestatījumi
	Ātrā iztukšošana
	Sistēma/Pārbaude
	Informācija
	Svēršana-braucienu skaitītājs

2.3.3 Darba ekrāna ikonas

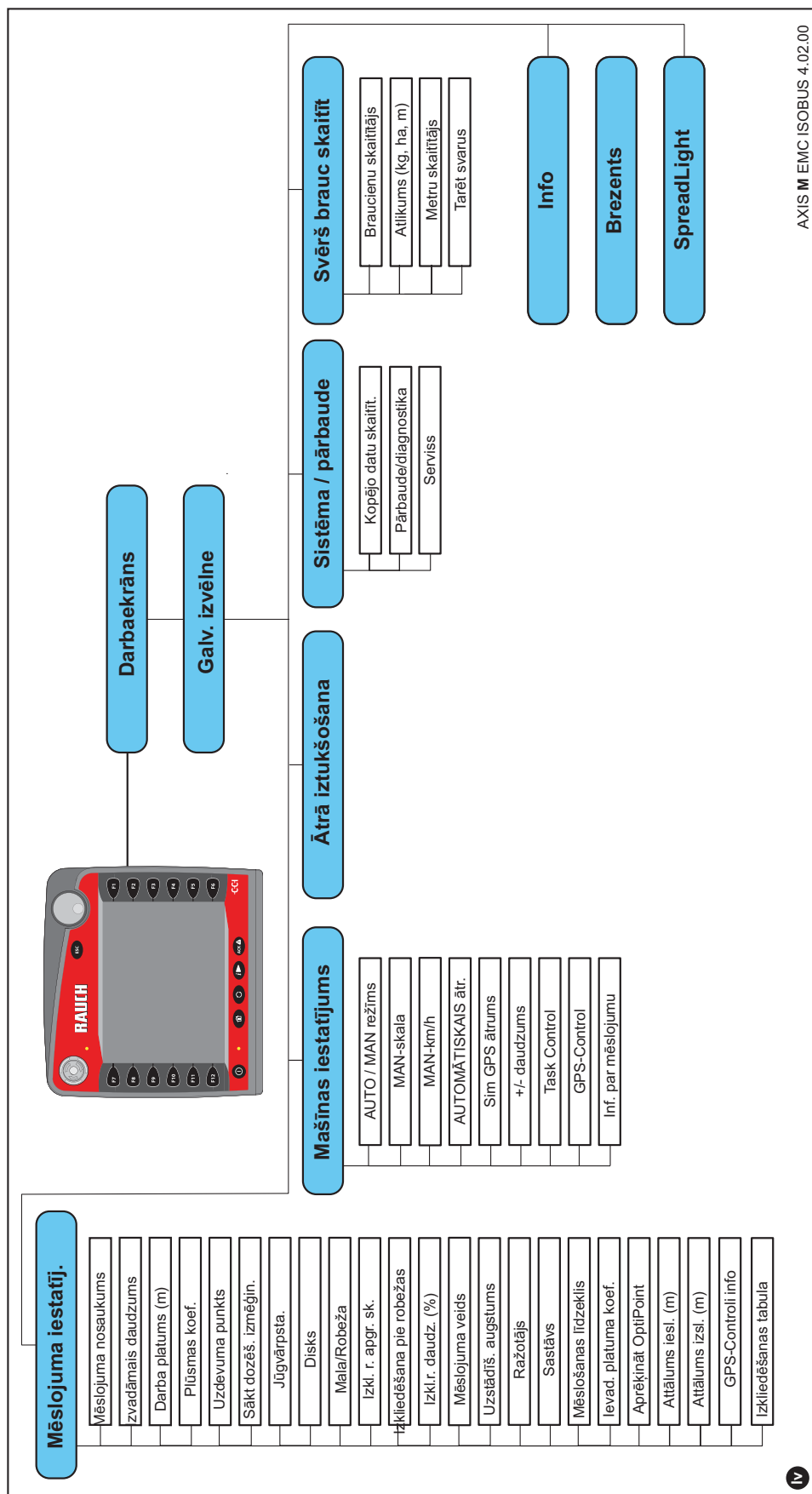
Ikona	Nozīme
	Izkliedēšanas daudzuma regulēšanas uzsākšana
	Izkliedēšanas režīms ir uzsākts; izvadāmā daudzuma regulēšanas apturēšana
	Daudzuma mainīšanas atiestate uz iepriekš iestatīto izvadāmo daudzumu.
	Pārslēgšana starp darba ekrānu un izvēlnes logu
	Izkliedēšanas gar robežu un daļējā platuma izkliedēšanas pārslēgšana kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs.
	Daļējie platumi kreisajā pusē, izkliedēšana gar robežu labajā izkliedēšanas pusē.
	Papildu/samazinātā daudzuma izvēle kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs (%)
	Daudzuma mainīšana + (plus)
	Daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē + (plus)

Ikona	Nozīme
	Daudzuma mainīšana labajā pusē - (mīnus)
	Manuāla daudzuma mainīšana + (plus)
	Manuāla daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Kreisā izklienēšanas puse neaktīva
	Kreisā izklienēšanas puse aktīva
	Labā izklienēšanas puse neaktīva
	Labā izklienēšanas puse aktīva
	<p>Daļējā platuma samazināšana (mīnus) labajā pusē</p> <p>Robežas izklienēšanas režīmā:</p> <p>Nospiežot ilgāk (> 500 ms), tiek nekavējoties deaktivizēta visa izklienēšanas puse.</p> <p>Tas jo īpaši noder lauka stūros, lai paātrinātu izklienēšanas režīmu.</p>
	Daļējā platuma palielināšana labajā pusē (plus)
	Izklienēšanas gar robežu funkcijas / TELIMAT aktivizēšana labajā pusē
	Izklienēšanas gar robežu funkcija / TELIMAT labajā pusē aktivizēta

2.3.4 Citas ikonas

Ikona	Nozīme
	Tukšgaitas mērīšanas uzsākšana, galvenajā izvēlnē
	Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg
	Darba režīms AUTO km/h
	Darba režīms MAN km/h
	Darba režīms MAN Skala
	GPS signāla zudums (GPS J1939)
	Minimālā masas plūsma nav pietiekama

2.4 Strukturēts izvēlnes pārskats AXIS-M EMC



3 Pievienošana un uzstādīšana

3.1 Prasības attiecībā uz traktoru

Pirms mašīnas vadības sistēmas pievienošanas pārbaudiet, vai Jūsu traktors atbilst šādām prasībām:

- **Vienmēr** jābūt nodrošinātam minimālajam **11 V** spriegumam, pat tad, ja vienlaicīgi pieslēgti vairāki patērētāji (piem., gaisa kondicionētājs, apgaismojums).
- Eļļas padeve: **maks. 210 bar**, vienpusējas vai divpusējas darbības vārsts (atkarībā no aprīkojuma),
- **AXIS-M**: Jūgvārpstas apgriezību skaitam jābūt vismaz **540 apgr./min.**, un tas konstanti jāievēro (pamatnosacījums pareizam darba platumam).

PRANEŠIMAS

Traktoriem bez piedziņas ar slodzes maiņu braukšanas ātrums ar pareizu pār-
vadu sadalījumu pakāpēs jāizvēlas tā, lai tas atbilstu jūgvārpstas apgriezību
skaitam **540 apgr./min.**

- 9 polu kontaktligzda (ISO 11783) traktora aizmugurē paredzēta mašīnas
vadības sistēmas savienošanai ar ISOBUS sistēmu,
- 9 polu termināļa spraudnis (ISO 11783) paredzēts ISOBUS termināļa savie-
nošanai ar ISOBUS sistēmu.

PRANEŠIMAS

Ja traktoram aizmugurē nav 9 polu kontaktligzdas, kā speciālo aprīkojumu
var iegādāties traktora montāžas komplektu ar 9 polu kontaktligzdu traktoram
(ISO 11783) un braukšanas ātruma sensoru.

3.2 Pieslēgumi, kontaktligzdas

3.2.1 Elektroapgāde

Mašīnas vadības sistēmas elektroapgāde tiek nodrošināta, izmantojot 9 polu
kontaktligzdu traktora aizmugurē.

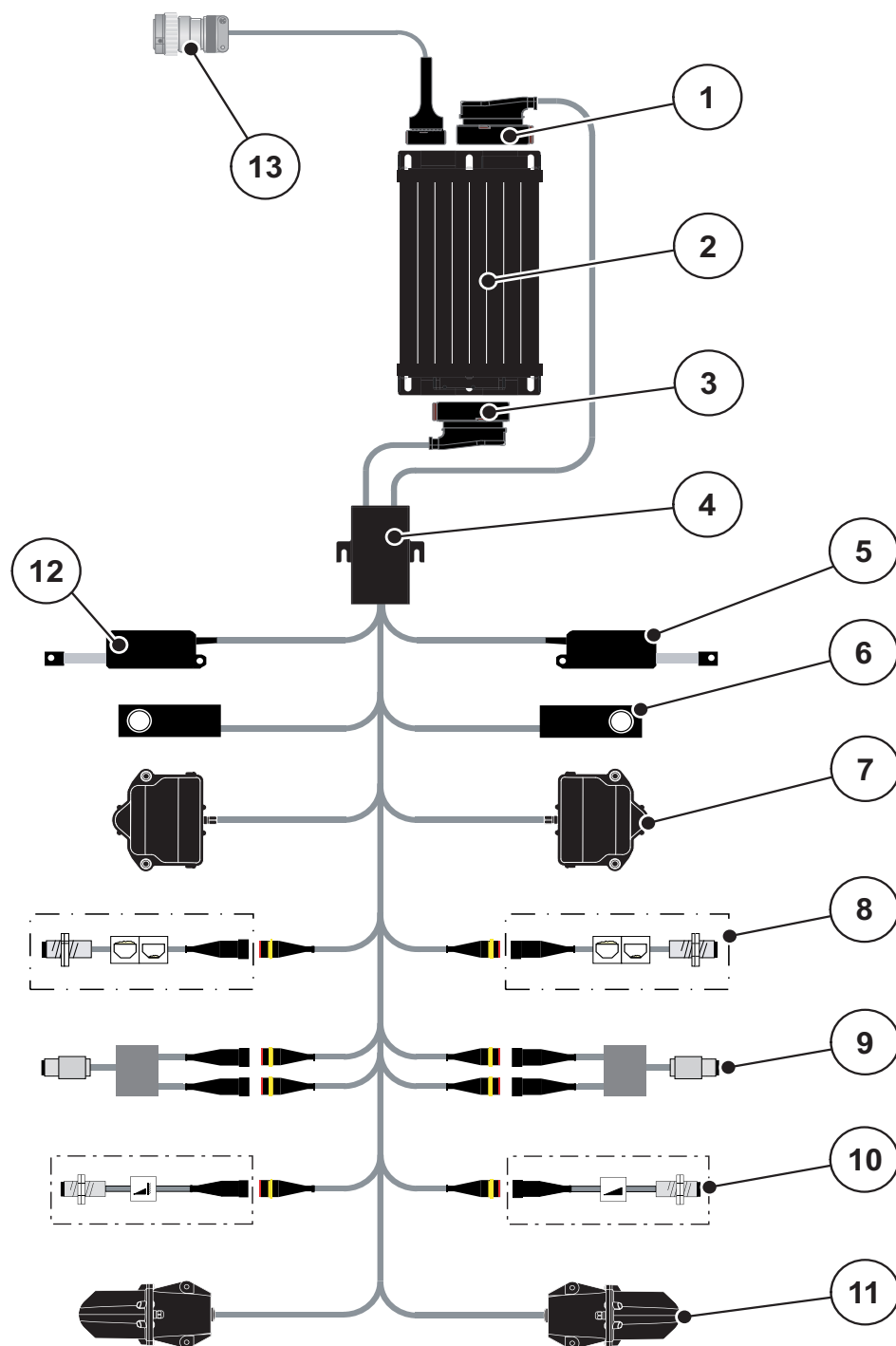
3.3 Mašīnas vadības sistēmas pieslēgšana

Atkarībā no aprīkojuma mašīnas vadības sistēmu centrālās minerālmēslu izkliedētājam var pieslēgt atšķirīgā veidā. Sīkāka informācija atrodama jūsu mašīnas vadības sistēmas lietošanas instrukcijā.

3.3.1 Shematisks pieslēgšanas pārskats

- [“AXIS-M EMC: Shematisks pieslēgšanas pārskats”. 19. lpp.](#)

AXIS-M EMC: Shematiskis pieslēgšanas pārskats



- | | |
|---|---|
| [1] Mašīnas spraudnis | [9] Griezes momenta/apgriezienu skaita sensors kreisajā/labajā pusē |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | [10] TELIMAT sensori augšā/apakšā |
| [3] Mašīnas spraudnis | [11] Modelim AXIS-M 20.2 bez funkcijas |
| [4] Kabeļu sadalītājs | [12] Aktuatora pārsegs |
| [5] TELIMAT aktuatori | [13] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [6] Svara devēji kreisajā/labajā pusē | |
| [7] Dozēšanas aizbīdņu rotējošā piedziņa kreisajā/labajā pusē | |
| [8] Iztukšojuma sensori kreisajā/labajā pusē | |

3.4 Dozēšanas aizbīdņu sagatavošana

Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC ir elektronisks aizbīdņa darbināšanas mehānisms izkliedējamā daudzuma iestatīšanai.

PRANEŠIMAS

Ņemiet vērā sava centrālās minerālmēslu izkliedētāja lietošanas instrukciju.

4 Lietošana AXIS EMC ISOBUS

▲ UZMANĪBU



Savainošanās risks, izplūstot mēslošanas līdzeklim

Traucējuma gadījumā dozēšanas aizbīdnis var negaidīti atvērties, braucot uz apstrādes vietu. Izplūdis mēslošanas līdzeklis var radīt personu paslīdēšanas un savainošanās risku.

- ▶ **Pirms brauciena uz izkliešanas vietu obligāti izslēdziet** elektronisko mašīnas vadības sistēmu.

PRANEŠIMAS

Lietošanas instrukcijā aprakstītas mašīnas vadības sistēmas funkcijas, **sākot ar programmatūras versiju 4.02.00.**

PRANEŠIMAS

Atsevišķu izvēlņu iestatījumi ir ļoti svarīgi optimālai **automātiskai masas plūsmas regulēšanai (funkcija EMC).**

Īpaši pievērsiet uzmanību funkcijas M EMC īpatnībām attiecībā uz tālāk minētajiem izvēlnes ierakstiem:

- Izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**
 - Izkliešanas disks. Skatīt [34. lpp.](#)
 - Izkliešanas diska apgriezību skaits vai jūgvārpstas apgriezību skaits. Skatīt [34. lpp.](#)
- Izvēlnē **Mašīnu iestatījumi**
 - AUTO/MAN režīms. Skatiet [44. lpp.](#) un [\[5\]](#). nodaļu.

4.1 Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana

Nosacījumi:

- Mašīnas vadības sistēma ir pareizi savienota ar mašīnu un traktoru (piemēru skat. nodaļā [3.3: Mašīnas vadības sistēmas pieslēgšana, 18. lpp.](#)).
- Ir nodrošināts minimālais spriegums **11 V**.

1. Mašīnas vadības sistēmas uzsākšana.

- ▷ Pēc dažām sekundēm parādās mašīnas vadības sistēmas **Sākuma ekrāns**.
- ▷ Īsi pēc tam mašīnas vadības sistēma uz dažām sekundēm parāda **Aktivizācijas izvēlni**.

2. Nospiediet **Enter taustiņu**.

- ▷ **Beigās parādās darba ekrāns.**



4.2 Navigācija starp izvēlnēm

PRANEŠIMAS

Svarīgus norādījumus par attēlojumu un navigāciju starp izvēlnēm atradīsiet nodaļā [1.6: Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija, 3. lpp.](#)

Tālāk tiks aprakstīta izvēlņu vai izvēlnes ierakstu izsaukšana, **pieskaroties skārienekrānam vai nospiežot funkciju taustiņus.**

- Ņemiet vērā izmantotā termināļa lietošanas instrukciju.
-

Galvenās izvēlnes atvēršana



- Nospiediet funkcijas taustiņu **Darba ekrāns/Galvenā izvēlne.**
Skatīt [2.3.2: Izvēlnes, 12. lpp.](#)
 - ▷ Displejā tiek parādīta galvenā izvēlne.

Apakšizvēlnes atvēršana skārienekrānā:

1. Nospiediet vēlamās apakšizvēlnes pogu.

Parādās logi, kas aicina veikt dažādas darbības.

- Teksta ievade
- Vērtību ievade
- Iestatījumu veikšana citās apakšizvēlnēs

PRANEŠIMAS

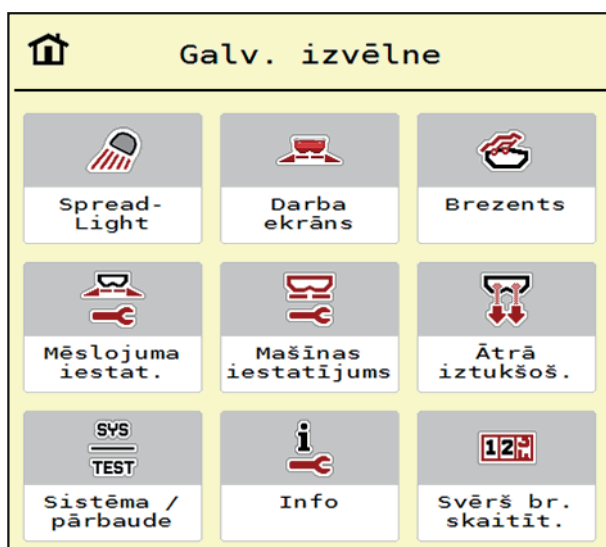
Ne visi parametri vienlaikus tiek parādīti izvēlnes logā. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem logiem.

Iziešana no izvēlnes



- Apstipriniet iestatījumus, nospiežot taustiņu **Atpakaļ.**
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ **iepriekšējā izvēlnē.**
- Nospiediet taustiņu **Darba ekrāns/Galvenā izvēlne.**
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ uz **darba ekrānu.**
- Nospiediet **ESC** taustiņu.
 - ▷ Iepriekšējie iestatījumi tiek saglabāti.
 - ▷ Jūs atgriežaties atpakaļ **iepriekšējā izvēlnē.**

4.3 Galvenā izvēlne



4.1. attēls: Galvenā izvēlne ar apakšizvēlnēm

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
SpreadLight	Darba lukturu ieslēgšana/izslēgšana	57. lpp.
Brezenta pārsegs	Brezenta pārsega atvēršana/aizvēršana	58. lpp.
Mēslojuma iestatījumi	Mēslošanas līdzekļa un izklienēšanas režīma iestatījumi	24. lpp.
Mašīnu iestatījumi	Iestatījumi traktoram un centrālās minerālmēsliem	42. lpp.
Ātrā iztukšošana	Centrālās minerālmēsliem izklienētāja ātrās iztukšošanas izvēlnes tieša atvēršana	45. lpp.
Sistēma / pārbaude	Mašīnas vadības sistēmas iestatījumi un diagnostika	48. lpp.
Informācija	Mašīnas konfigurācijas rādītājs	53. lpp.
Svēršana-braucienus skaitītājs	Veikto izklienēšanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas	53. lpp.



Papildus apakšizvēlnēm **Galvenajā izvēlnē** iespējams izvēlēties funkciju taustiņus **Tukšgaitas mērījums** un **Veids izklienēšanai gar robežu** anwählen.

- Tukšgaitas mērījums: Funkcijas taustiņš ļauj manuāli ieslēgt tukšgaitas mērīšanu. Skatīt [5.6.2: Manuāls tukšgaitas mērījums, 73. lpp.](#)
- Veids izklienēšanai gar robežu: Jūs varat izvēlēties starp izklienēšanu pie malas vai izklienēšanu gar robežu.

4.4 Mēslojuma iestatījumi



Šajā izvēlnē iespējams veikt mēslošanas līdzekļa un izkliešanas režīma iestatījumus.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Mēslojuma iestatījumi**.

4.2. attēls: Izvēlne Mēslojuma iestatījumi **AXIS-M**, 1. un 2. cilne

4.3. attēls: Izvēlne Mēslojuma iestatījumi, 3. un 4. cilne

PRANEŠIMAS

Ne visi parametri vienlaikus tiek parādīti ekrānā. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem izvēlnes logiem (cīlnēm).

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Mēslojuma nosaukums	Izvēlētais mēslošanas līdzeklis no izkliešanas tabulas	39. lpp.
Izvad. (kg/ha)	Izvadāmā daudzuma nepieciešamās vērtības ievadīšana [kg/ha]	27. lpp.
Darba platums (m)	Izkliešanas darba platuma noteikšana	28. lpp.

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Plūsmas koeficients	Izmantotā mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficienta ievade	28. lpp.
Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta ievade	Šeit ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukciju 30. lpp.
Dozēšanas izmēģinājuma sākšana	Apakšizvēlnes atvēršana dozēšanas izmēģinājuma veikšanai	31. lpp.
Jūgvārpsta	AXIS-M Rūpnīcas iestatījums: 540 apgr./min. Ietekmē EMC masas plūsmas regulējumu	34. lpp.
Izkliedēšanas disks	Centrbēdzes minerālmēslošanas izkliedētājam uzstādītā izkliedēšanas diska tipa iestatījums (Ietekmē EMC masas plūsmas regulēšanu)	Izvēles saraksts: <ul style="list-style-type: none"> ● S4 ● S6 ● S8 ● S10 ● S12 ● S1
Robeža / mala	Modelim AXIS-M 20.2 bez funkcijas	
Apgriezienu skaits, izkliedējot gar robežu	Apgriezienu skaita iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
UzP izkliedēšanai gar robežu	Uzdevuma punkta iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
Daudzums izkliedēšanai gar robežu	Daudzuma samazināšanas iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
TELIMAT	TELIMAT iestatījumu saglabāšana izkliedēšanai pie robežas	Tikai AXIS-M mašīnām ar TELIMAT funkciju
Mēslošanas veids: Normāla / vēla	Vēlamā mēslošanas veida izvēle, atkarībā no normālas un vēlas mēslošanas	Izvēle, izmantojot bul'ttaustiņus Apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu

Apakšizvēlne	Nozīme/iespējamās vērtības	Apraksts
Uzkabināšanas augstums	Vērtība [cm] priekšpusē/[cm] aizmugurē Izvēles saraksts: <ul style="list-style-type: none"> ● 0/6 ● 40/40 ● 50/50 ● 60/60 ● 70/70 ● 70/76 	
Ražotājs	Mēslošanas līdzekļa ražotāja ievade	
Sastāvs	Ķīmiskā sastāva procentuālā daļa	
Mēslojuma klase	Izvēles saraksts	Izvēle, izmantojot bulttaustiņus Apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu
Platuma koeficients	Platuma koeficienta ievade no izkliešanas tabulas. Nepieciešams OptiPoint aprēķināšanai	
OptiPoint aprēķināšana	GPS Control parametru ievadīšana	36. lpp.
Iesl. attālums (m)	Ieslēgšanas attāluma ievadīšana	
Izsl. attālums (m)	Izslēgšanas attāluma ievade	
GPS Control Info	Informācijas rādītums par GPS Control parametriem	38. lpp.
Izkliešanas tabula	Izkliešanas tabulu pārvaldība	39. lpp.
AXMAT kalibrēšana	Modelim AXIS-M 20.2 bez funkcijas	Šeit ņemiet vērā ģipša aprīkojuma lietošanas instrukciju

4.4.1 Izvadāmais daudzums



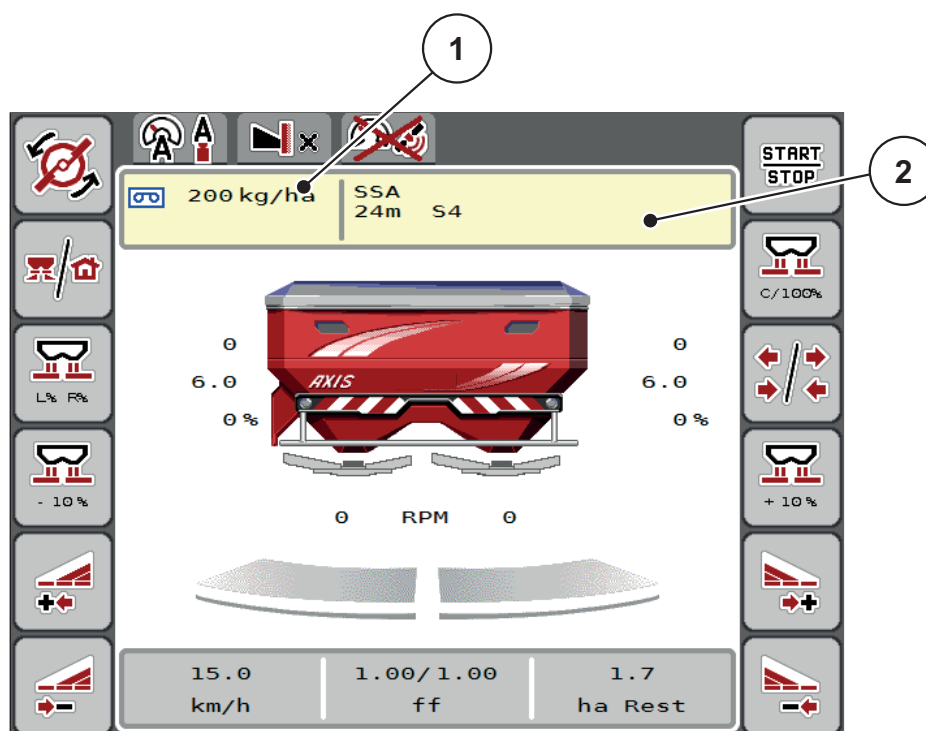
Šajā izvēlnē varat ievadīt vēlamā izvadāmā daudzuma nepieciešamo vērtību.

Izvadāmā daudzuma ievadīšana:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izvad. (kg/ha)**.
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais** izvadāmais daudzums.
2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

Jūs varat ievadīt vai pielāgot izvadāmo daudzumu arī tieši darba ekrānā.

1. Skārienekrānā nospiediet izvadāmā daudzuma pogu [1].
 - ▷ Tiek atvērts skaitļu ievades logs.



4.4. attēls: Izvadāmā daudzuma ievadīšana skārienekrānā

- [1] Poga Izvadāmais daudzums
 [2] Poga Izkliešanas tabula

2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.4.2 Darba platums



Šajā izvēlnē varat noteikt darba platumu (metros).

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Darba platums (m)**
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais iestatītais** darba platums.
2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.4.3 Plūsmas koeficients



Plūsmas koeficients ir diapazonā no **0,2** līdz **1,9**. Ar tādiem pašiem pamatiestatījumiem (km/h, darba platums, kg/ha) spēkā ir tālāk minētie aspekti:

- **Palielinot** plūsmas koeficientu, **samazinās** dozēšanas daudzums.
- **Samazinot** plūsmas koeficientu, **palielinās** dozēšanas daudzums.

Kļūdas ziņojums parādās tiklīdz plūsmas koeficients ir ārpus iepriekš noteiktā diapazona. Skatīt [6: Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi, 83. lpp.](#)

Ja izklieđjat bioloģisko mēslojumu vai rīsus, minimālais koeficients jāsamazina uz 0,2. Tā jūs izvairīsieties no pastāvīgas kļūdas ziņojuma parādīšanās.

Ja plūsmas koeficients ir zināms no iepriekšējiem dozēšanas izmēģinājumiem vai izklieđšanas tabulas, tad ievadiet to šajā izvēlē **manuāli**.

PRANEŠIMAS

Izvēlnē **Dozēšanas izmēģinājuma sākšana**, izmantojot mašīnas vadības sistēmu, var noteikt un ievadīt plūsmas koeficientu. Skat. nodaļu [4.4.5: Dozēšanas izmēģinājums, 31. lpp.](#)

Centrbēdzes minerālmēsļu izklieđtājam AXIS-H EMC plūsmas koeficientu nosaka, izmantojot EMC masas plūsmas regulēšanu. Tomēr iespējama arī manuāla ievadīšana.

PRANEŠIMAS

Plūsmas koeficienta aprēķins ir atkarīgs no izmantotā darba režīma. Plašāku informāciju par plūsmas koeficientu atradīsiet nodaļā [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 44. lpp.](#)

Plūsmas koeficienta ievade:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Plūsmas koeficients**
 - ▷ Displejā parādās **pašreizējais iestatītais** plūsmas koeficients.
2. Ievades laukā ievadiet izkliedēšanas tabulā norādīto vērtību.

PRANEŠIMAS

Ja izmantotais mēslošanas līdzeklis izkliedēšanas tabulā nav iekļauts, tad ievadiet plūsmas koeficientu **1,00**.

Darba režīmā AUTO km/h ieteicams nekavējoties veikt **dozēšanas izmēģinājumu**, lai precīzi noteiktu šī mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficientu.

3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

PRANEŠIMAS

Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC (darba režīmā **AUTO km/h + AUTO kg**) iesakām izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā iespējams novērot plūsmas koeficienta regulējumu izkliedēšanas laikā. Skatīt [2.2.2: Rādījumu lauki. 8. lpp.](#)

Minimālais koeficients

Atbilstoši ievadītajai plūsmas koeficienta vērtībai mašīnas vadības sistēma automātiski iestata minimālo koeficientu uz vienu no šīm vērtībām:

- Minimālais koeficients ir 0,2, ja ievades vērtība ir mazāka par 0,5.
- Tiklīdz Jūs ievadāt vērtību, kas ir lielāka par 0,5, minimālais koeficients tiek atiestatīts uz 0,4.

4.4.4 Uzdevuma punkts



PRANEŠIMAS

Uzdevuma punkta ievadīšana ar **AXIS-M 20.2 EMC** paredzēta tikai informatīvam nolūkam, un tā neietekmē mēslojuma izkliedētāja iestatījumus.

Šajā izvēlnē informatīvā nolūkā varat ievadīt uzdevuma punktu.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Uzdevuma punkts**.
 2. Izmantojot izkliedēšanas tabulu, nosakiet uzdevuma punkta pozīciju.
 3. Noskaidroto vērtību ievadiet ievades laukā
 4. Nospiediet **Enter taustiņu**.
- ▷ **Displejā parādās logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais uzdevuma punkts.**

4.4.5 Dozēšanas izmēģinājums



PRANEŠIMAS

Izvēlne **Dozēšanas izmēģinājuma sākšana** ir bloķēta izklieģētājiem ar integrētu svēršanas sistēmu un visām maģīnām darba režīmā **AUTO km/h + AUTO kg**. Šis izvēlnes punkts nav aktīvs.

Šajā izvēlnē, ņemot vērā dozēšanas izmēģinājumu, tiek noteikts plūsmas koeficients, kas tiek saglabāts maģīnas vadības sistēmā.

Veiciet dozēšanas izmēģinājumu:

- pirms pirmās izklieģšanas reizes;
- ja mēslošanas līdzekļa kvalitāte ir ievērojami mainģjusies (mitrums, putekļu daļiņu īpatsvars, graudiņu sadrupģšana);
- ja tiek izmantots jauns mēsloģuma veids.

Dozēšanas izmēģinājums jāveic vai nu, darboģoties jģģgvārpstai, vai arī, maģīnai stāģot vai braucot pa izmēģinājuma posmu.

- Noģemiet abus izklieģšanas diskus.
- Iestatiet uzdevuma punktu dozēšanas izmēģinājuma pozģcijā (0 vērtģba).

Darba ātruma ievade:

1. Atveriet izvēlni **Mēsloģuma iestatģjumi > Dozēšanas izmēģinājuma sākģana**.
2. Ievadiet vidģjo darba ātrumu.
Šģ vērtģba ir nepiecieģama aizbģdģģa pozģcijas aprģģģināģšanai dozēšanas izmēģinājģmam.
3. Nospiediet pogu **Tālģk**.
 - ▷ Jaunā vērtģba tiek saglabģta maģīnas vadģbas sistēmā.
 - ▷ Displeģā tiek parģdģģta dozēšanas izmēģinājģma otrģ lapa.



Daģģģ platuma izvēle:

4. Nosakiet izklieģtģģa pusi, kurai jāveic dozēšanas izmēģinājģms.
 - Nospiediet funkcģju taustiģģu **kreisajģ** izklieģtģģa pusģ vai
 - nospiediet funkcģju taustiģģu **labajģ** izklieģtģģa pusģ.
- ▷ **Izvēlģtģģ izklieģtģģa puses ikonai ir sarkans fons.**

▲ BRĪDINĀJUMS**Traumu gūšanas risks dozēšanas izmēģinājuma laikā**

Rotējošās mašīnu daļas un izplūstošais mēslojums var izraisīt savainojumus.

- ▶ **Pirms sākat** dozēšanas izmēģinājumu, pārlicinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi.
- ▶ Turklāt ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukcijas nodaļā **Dozēšanas izmēģinājums** sniegto informāciju.

**5. Nospiediet Start/Stop.**

- ▷ Tiek atvērts iepriekš izvēlētajā daļējā platuma dozēšanas aizbīdnis un sāks dozēšanas izmēģinājums.

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājumu varat jebkurā brīdī pārtraukt, nospiežot taustiņu **ESC**. Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts un displejā redzama izvēlne **Mēslojuma iestatījumi**.

PRANEŠIMAS

Dozēšanas izmēģinājuma laiks neietekmē rezultāta precizitāti. Tomēr izmēģināšanai jādozē **vismaz 20 kg**.

6. Vēlreiz nospiediet Start/Stop taustiņu.

- ▷ Dozēšanas izmēģinājums ir pabeigts.
- ▷ Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts.
- ▷ Displejā tiek rādīta dozēšanas izmēģinājuma izvēlnes trešā lapa.

Plūsmas koeficienta atkārtota aprēķināšana**▲ BRĪDINĀJUMS****Savainošanās risks ar rotējošām mašīnas detaļām**

Rotējošo mašīnas detaļu (kardānvārpstas, rumbu) aizskaršana var radīt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus. Ķermeņa daļas vai priekšmetus var satvert vai ievilkt.

- ▶ Izslēdziet traktora dzinēju.
- ▶ Izslēdziet hidrauliku un nodrošiniet to pret neatļautu ieslēgšanu.

7. Nosveriet izmēģinājuma dozēšanas daudzumu (ņemot vērā savākšanas tvertnes tukšo svaru).

8. Svaru ievadiet izvēlnes **izmēģinājuma dozēšanas daudzums** ievades laukā.
9. Nospiediet **OK**.
 - ▷ Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.
 - ▷ Displejs rāda izvēlni **Plūsmas koeficienta aprēķins**.

PRANEŠIMAS

Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,4 līdz 1,9.

10. Nosakiet plūsmas koeficientu.
 - Lai pārņemtu **no jauna aprēķināto** plūsmas koeficientu, nospiediet pogu **Plūsmas koeficienta apstiprināšana**.
 - Lai apstiprinātu **iepriekš saglabāto** plūsmas koeficientu, nospiediet **ESC**.
 - ▷ **Plūsmas koeficients tiek saglabāts.**
 - ▷ **Displejā parādās trauksme Novietošana uzdevuma punktā.**

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskās uzdevuma punkta pārstatīšanas laikā

Displejā parādās trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas automātiski, izmantojot elektrisko iestatīšanas cilindru, uzdevuma punkts sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt savainojumus un materiālos zaudējumus.

- ▶ Pirms **Start/Stop** nospiešanas pārlicinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas neviena persona.

4.4.6 Izkliešanas diska tips

PRANEŠIMAS

Lai veiktu **optimālu tukšgaitas mērījumu**, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**.

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos **Izkliešanas disks** un **Normālais apgriezību skaits** vai **Jūgvārpsta** ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Uzstādītā izkliešanas diska tips vadības ierīcē ir iepriekšprogrammēts rūpnīcā. Ja mašīnai ir uzstādīti citi izkliešanas diski, jāveic pareizā tipa ievadīšana vadības ierīcē.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas disks**.
 2. Aktivizējiet izkliešanas diska tipu izvēles sarakstā.
- ▷ **Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais izkliešanas diska tips.**

4.4.7 Jūgvārpstas apgriezību skaits

PRANEŠIMAS

Lai veiktu **optimālu tukšgaitas mērījumu**, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi**.

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos **Izkliešanas disks** un **Jūgvārpsta** ir jāatbilst faktiskajiem jūsu mašīnas iestatījumiem.

Rūpnīcā iestatītais jūgvārpstas apgriezību skaits vadības ierīcē ir iepriekš programmēts uz 750 apgr./min. Ja vēlaties iestatīt citu jūgvārpstas apgriezību skaitu, nomainiet vadības ierīcē saglabāto vērtību.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Jūgvārpsta**.
 2. Ievadiet apgriezību skaitu.
- ▷ **Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatījumi, kurā redzams jaunais jūgvārpstas apgriezību skaits.**

PRANEŠIMAS

Ievērojiet norādījumus nodaļā [5.5: Izkliešanas darba režīmā](#)
[AUTO km/h + AUTO kg, 70. lpp.](#)

4.4.8 Daudzums izkļiedēšanai gar robežu



Šajā izvēlnē varat noteikt daudzuma samazināšanu (procentos). Šis iestatījums tiek izmantots, aktivizējot TELIMAT ierīci.

PRANEŠIMAS

Izkļiedēšanas gar robežu pusē ieteicams daudzuma samazinājums par 20 %.

Daudzuma ievade izkļiedēšanai gar robežu:

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Daudzums izkļiedēšanai gar robežu**.
 2. Ievadiet vērtību ievades laukā un apstipriniet to.
- ▷ **Displejā tiek parādīts mēslojuma iestatījumu logs, kurā redzams jaunais daudzums izkļiedēšanai gar robežu.**

4.4.9 OptiPoint aprēķināšana



Izvēlnē **OptiPoint aprēķināšana** ievadiet parametrus, lai aprēķinātu optimālos ieslēgšanas vai izslēgšanas attālumus **apgriešanās joslā**.

Precīzām aprēķinām ļoti svarīgi ir ievadīt izmantotā mēslošanas līdzekļa platumu raksturlielumus.

PRANEŠIMAS

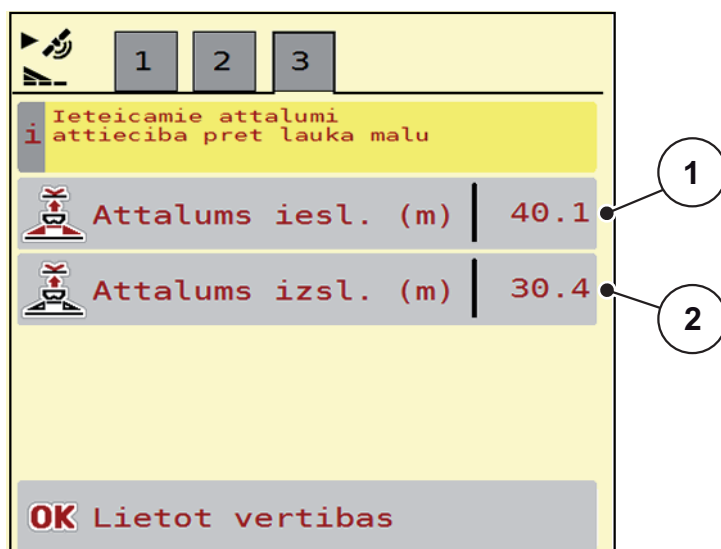
Izmantotā mēslošanas līdzekļa platumu raksturlielumus skat. mašīnas izkliešanas tabulā.

1. Izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi > Platuma raksturlielumi** ievadiet tabulā norādīto vērtību.
2. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > OptiPoint aprēķināšana**.
 - ▷ Parādās izvēlnes **OptiPoint aprēķināšana** pirmā lapa.

PRANEŠIMAS

Norādītais kustības ātrums attiecas uz kustības ātrumu pārslēgšanas pozīciju diapazonā! Skat. nodaļu [5.10: GPS-Control, 78. lpp.](#)

3. Ievadiet **vidējo kustības ātrumu** pārslēgšanas pozīciju diapazonā.
 - ▷ Displejā tiek rādīta izvēlnes otrā lapa.
4. Nospiediet **OK**.
5. Nospiediet pogu **Tālāk**.
 - ▷ Displejā tiek rādīta izvēlnes trešā lapa.



4.5. attēls: OptiPoint aprēķināšana, 3. lpp.

Numurs	Nozīme	Apraksts
1	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi	80. lpp.
2	Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek aizvērti dozēšanas aizbīdņi.	81. lpp.

PRANEŠIMAS

Šajā lapā varat manuāli pielāgot parametru vērtības.
Skat. nodaļu [5.10: GPS-Control, 78. lpp.](#)

Vērtību mainīšana

6. Atveriet vēlamo saraksta ierakstu.
 7. Ievadiet jaunās vērtības.
 8. Nospiediet **OK**.
 9. Nospiediet pogu **Vērtību pārņemšana**.
- ▷ **OptiPoint aprēķināšana ir veikta.**
 - ▷ **Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts logs GPS Control Info.**

4.4.10 GPS-Control Info



Izvēlnē **GPS Control Info** ir pieejama informācija par izvēlnē **OptiPoint aprēķināšana** aprēķinātajām iestatījumu vērtībām.

Atkarībā no izmantotā termināļa tiek parādīti 2 attālumi (CCI, Müller Elektronik) vai 1 attālums un 2 laika vērtības (John Deere, ...).

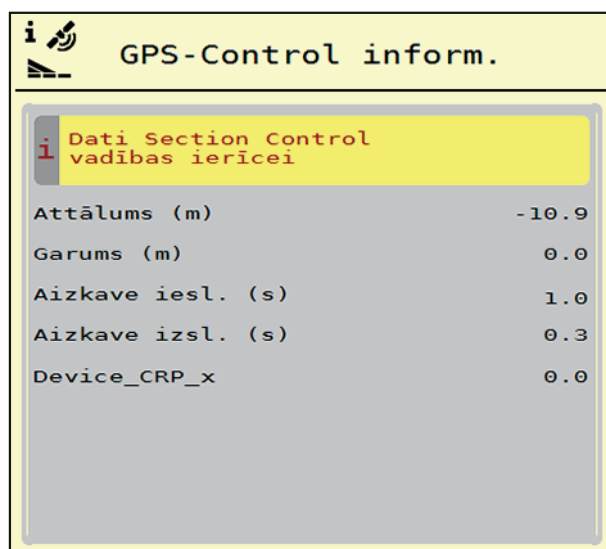
- Lielākajai daļai ISOBUS termināļu šeit norādītās vērtības tiek **automātiski** pārņemtas atbilstošajā GPS termināļa iestatījumu izvēlnē.
- Taču dažiem termināļiem ir nepieciešama **manuāla** vērtību ievadīšana.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

- Ņemiet vērā sava GPS termināļa lietošanas instrukciju.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > GPS-Control Info**.



4.6. attēls: Izvēlne GPS-Control informācija

4.4.11 Izkliešanas tabulas



Šajā izvēlnē iespējams izveidot un pārvaldīt **izkliešanas tabulas**.

PRANEŠIMAS

Izkliešanas tabulas izvēle ietekmē mēslojuma iestatījumus, mašīnas vadības sistēmu un centrālās minerālmēslošanas izkliešanas ierīci. Iestatītais izvadāmais daudzums tiek pārrakstīts ar saglabāto vērtību no izkliešanas tabulas.

PRANEŠIMAS

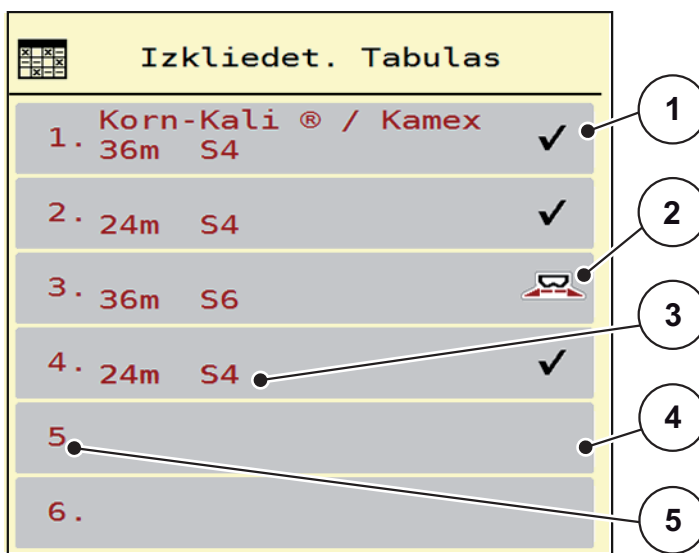
Jūs varat automātiski pārvaldīt izkliešanas tabulas un pārnest no sava ISOBUS termināļa.

- **FertChart lietotne:** Lai FertChart lietotni instalētu savā ISOBUS terminālī, sazinieties ar vietējo izplatītāju.
- Ja jūsu ISOBUS terminālis (piemēram, CCI ISOBUS 1200) atļauj, izkliešanas tabulu pārvaldību var veikt, izmantojot WLAN moduli un jūsu viedtālruni.

Jaunas izkliešanas tabulas izveide

Pastāv iespēja elektroniskajā mašīnas vadības sistēmā izveidot līdz pat **30** izkliešanas tabulām.

1. Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas tabulas**.



4.7. attēls: Izkliešanas tabulu izvēle

- [1] Ar vērtībām aizpildītas tabulas rādījums
- [2] Aktīvas izkliešanas tabulas rādījums
- [3] Izkliešanas tabulas nosaukuma lauks
- [4] Tukša izkliešanas tabula
- [5] Tabulas numurs

- Izvēlieties tukšu izkliešanas tabulu.
Nosaukuma lauks sastāv no mēslojuma nosaukuma, darba platuma un izkliešanas diska tipa.
 - ▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- Nospiediet iespēju **Atvērt un atpakaļ...**
 - ▷ Displejā tiek parādīta izvēlne **Mēslojuma iestatījumi** un izvēlētais elements tiek ielādēts mēslojuma iestatījumos kā **aktīva izkliešanas tabula**.
- Atveriet izvēlnes ierakstu **Mēslojuma nosaukums**.
- Ievadiet izkliešanas tabulas nosaukumu.

PRANEŠIMAS

Izkliešanas tabulai ieteicams piešķirt mēslošanas līdzekļa nosaukumu. Tā varēsiet izkliešanas tabulai labāk pakārtot mēslošanas līdzekli.

- Apstrādājiet **izkliešanas tabulas** parametrus.
Skat. nodaļu [4.4: Mēslojuma iestatījumi, 24. lpp.](#)

Tukšas izkliešanas tabulas izvēle:

- Atveriet izvēlni **Mēslojuma iestatījumi > Izkliešanas tabula**.
- Izvēlieties vēlamo izkliešanas tabulu.
 - ▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- Izvēlieties **Atvērt un atpakaļ...** iespēju.
 - ▷ **Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatījumi un izvēlētais elements tiek ielādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīva izkliešanas tabula.**

PRANEŠIMAS

Izvēloties kādu no esošajām izkliešanas tabulām, visas vērtības izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** tiek pārrakstītas ar saglabātajām vērtībām no izvēlētas izkliešanas tabulas, tai skaitā arī uzdevuma punkts un normālais apgriezīnu skaits.

- Mašīnas vadības sistēma pārvieto uzdevuma punktu atbilstoši izkliešanas tabulā saglabātajai vērtībai.
-

Esošas izkliešanas tabulas kopēšana

- Izvēlieties vēlamo izkliešanas tabulu.
 - ▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- Izvēlieties iespēju **Kopēt elementu**.
 - ▷ **Izkliešanas tabulas kopija tagad atrodas saraksta pirmajā brīvajā vietā.**

Esošas izkliešanas tabulas dzēšana

PRANEŠIMAS

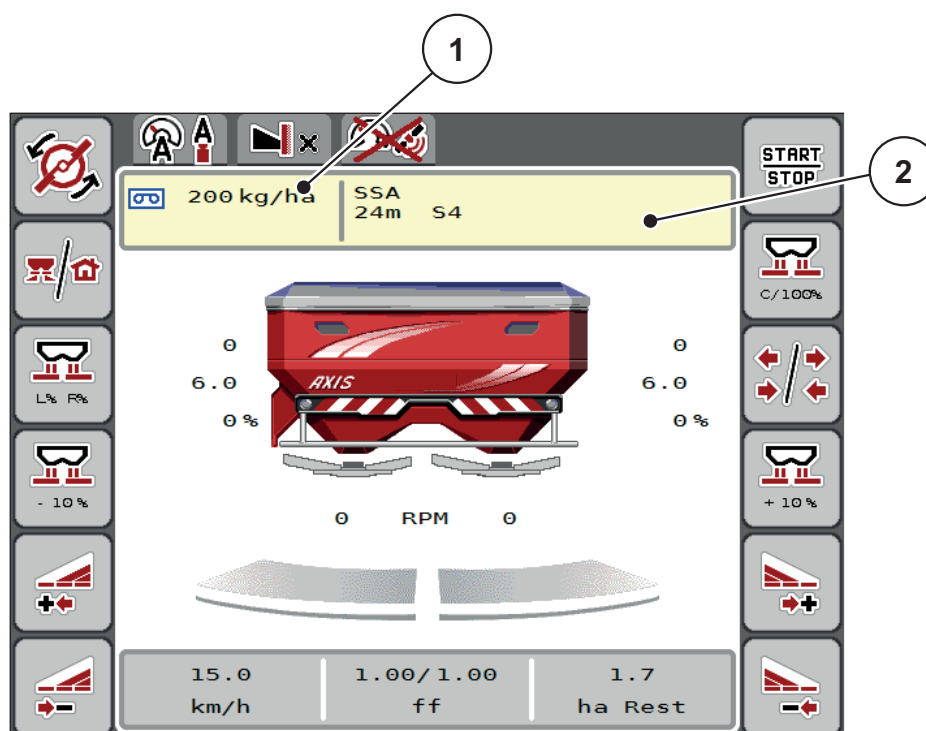
Aktīvo izkliešanas tabulu **nevar** izdzēst.

1. Izvēlieties vēlamo izkliešanas tabulu.
 - ▷ Displejā tiek rādīts izvēles logs.
2. Izvēlieties iespēju **Dzēst elementu**.
 - ▷ **Izkliešanas tabula ir izdzēsta no saraksta.**

Atlasītās izkliešanas tabulas pārvaldīšana darba ekrānā

Jūs varat pārvaldīt izkliešanas tabulu arī tieši darba ekrānā.

1. Skārienekrānā nospiediet izkliešanas tabulas pogu [2].
 - ▷ Tiek atvērta aktīvā izkliešanas tabula.

**4.8. attēls:** Izkliešanas tabulas pārvaldīšana, izmantojot skārienekrānu

- [1] Poga Izvadāmais daudzums
 [2] Poga Izkliešanas tabula

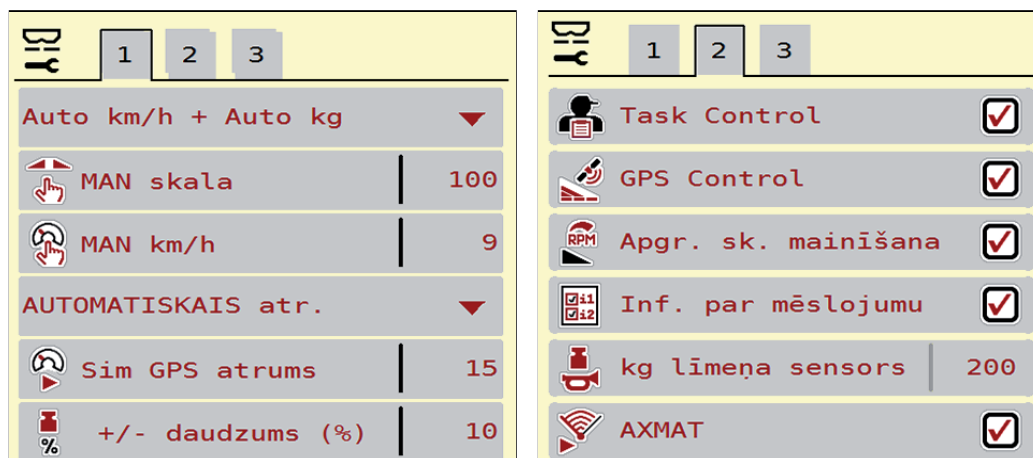
2. Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
3. Nospiediet **OK**.
 - ▷ **Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.**

4.5 Mašīnu iestatījumi



Šajā izvēlnē veiciet traktora un mašīnas iestatījumus.

- Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi**.



4.9. attēls: Izvēlne Mašīnu iestatījumi, 1. un 2. lapa

PRANEŠIMAS

Ne visi parametri vienlaikus tiek parādīti ekrānā. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** iespējams pāriet uz saskarē esošajiem izvēlnes logiem (cīlnēm).

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Darba režīms	Automātiskā vai manuālā darba režīma noteikšana.	44. lpp.
MAN skala	Manuālās skalas vērtības iestatīšana. (Ietekmē tikai attiecīgo darba režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
MAN km/h	Manuālā ātruma iestatīšana. (Ietekmē tikai attiecīgo darba režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Ātruma/ signāla avots	Ātruma signāla izvēle/ierobežojums <ul style="list-style-type: none"> • Ātrums AUTO (transmisijas vai rada-ra/GPS automātiska izvēle¹) • GPS J1939¹ 	
Sim GPS ātrums	Tikai modelim GPS J1939: Kustības ātruma rādītājs GPS signāla zuduma gadījumā	NORĀDĪJUMS! Obligāti uzturiet nemainīgu ievadīto kustības ātrumu.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
+/- daudzums (%)	Daudzuma izmaiņas iepriekš veicams iestatījums dažādiem izkliešanas veidiem.	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Task Control	ISOBUS Task Controller funkciju aktivizēšana, lai veiktu dokumentēšanu un izkliešanu, izmantojot lietojuma kartes. <ul style="list-style-type: none"> • Task Control On (ar ņeksīti) • Task Control Off 	
GPS-Control	Funkcijas aktivizēšana, lai ieslēgtu mašīnas daļējos platumus, izmantojot GPS vadības ierīci. <ul style="list-style-type: none"> • GPS-Control AUTO (ar ņeksīti) • GPS-Control Off 	
Apgriezienu skaita mainīšana	Modelim AXIS-M 20.2 bez funkcijas	
Mēslojuma informācija	Mēslojuma informācijas rādītāja aktivizēšana (mēslošanas līdzekļa nosaukums, izkliešanas diska veids, darba platums) darba ekrānā.	
kg līmeņa sensors	Atlikušā daudzuma ievadīšana, kas, izmantojot svara devējus, izraisa trauksmes ziņojumu.	
AXMAT	Modelim AXIS-M 20.2 bez funkcijas	
Izvadāmā daudzuma korekcija K/L (%)	Noviržu korekcija starp ievadīto un faktisko izvadāmo daudzumu. <ul style="list-style-type: none"> • Korekcija procentos pēc izvēles labajā pusē vai kreisajā pusē 	

1. Mašīnas vadības sistēmas ražotājs signāla zuduma gadījumā nav atbildīgs.

4.5.1 AUTO/MAN režīms

Ņemot vērā ātruma signālu, mašīnas vadības sistēma automātiski regulē dozēšanas daudzumu. Šeit tiek ņemts vērā izvadāmais daudzums, darba platums un plūsmas koeficients.

Pēc noklusējuma Jūs strādājat **automātiskajā** režīmā.

Manuālajā režīmā Jūs strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti),
- ir jāizklīdē pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēkla (smalkas sēklas).

PRANEŠIMAS

Lai izklīdējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.

PRANEŠIMAS

Izklīdēšana dažādos darba režīmos ir aprakstīta nodaļā [5: Izklīdēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS, 63. lpp.](#)

Izvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO km/h + AUTO kg	Automātiskā režīma izvēle ar automātisko svēršanu	70. lpp.
AUTO km/h	Automātiskā režīma izvēle	74. lpp.
MAN km/h	Braukšanas ātruma iestatījums manuālajam režīmam	75. lpp.
MAN skala	Dozēšanas aizbīdņu iestatījums manuālajā režīmā Šis darba režīms ir piemērots, lai veiktu pretgliemežu līdzekļa granululu vai smalku sēklu izvadīšanu.	76. lpp.

Darba režīma izvēle

1. Mašīnas vadības sistēmas AXIS EMC ISOBUS uzsākšana.
2. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
3. No saraksta izvēlieties vajadzīgo izvēlnes ierakstu.
4. Nospiediet **OK**.
5. Izpildiet norādījumus ekrānā.

PRANEŠIMAS

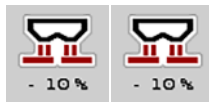
Ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Šādā veidā iespējams novērot masas plūsmas regulāciju izkļiedēšanas laikā. Skat. nodaļu [2.2.2: Rādījumu lauki, 8. lpp.](#) un nodaļu [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 44. lpp.](#)

- Svarīgu informāciju par darba režīmu izmantošanu, veicot izkļiedēšanu, atradīsiet nodaļā [5: Izkļiedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS, 63. lpp.](#)

4.5.2 +/- daudzums

Šajā izvēlnē normālam izkļiedēšanas veidam iespējams iestatīt procentuālu daudzuma izmaiņu.

Pamatvērtība (100 %) ir iepriekš iestatītā dozēšanas aizbīdņa atvērums vērtība pēc noklusējuma.

**PRANEŠIMAS**

Darba laikā, nospiežot funkciju taustiņus **Daudzums +/Daudzums -**, jebkurā brīdī iespējams mainīt izkļiedējamo daudzumu par **+/- Daudzuma** koeficientu.

Ar **C 100 % taustiņu** Jūs atjaunojat iepriekšējos noklusējuma iestatījumus.

Nosakiet daudzuma samazinājumu:

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > +/- daudzums (%)**.
2. Ievadiet procentuālo vērtību, par kādu vēlaties mainīt izkļiedēšanas daudzumu.
3. Nospiediet **OK**.

4.6 Ātrā iztukšošana

Lai pēc izkļiedēšanas mašīnu iztīrītu vai ātri izvadītu atlikušo materiāla daudzumu, varat izvēlēties izvēlni **Ātrā iztukšošana**.

Turklāt, pirms novietošanas mašīnu stāvēšanai, izmantojot ātro iztukšošanu, ieteicams **pilnībā atvērt** dozēšanas aizbīdņi un šajā stāvoklī AXIS EMC ISOBUS izslēgt. Tā iespējams novērst mitruma uzkrāšanos tvertnē.

PRANEŠIMAS

Pirms uzsākat ātro iztukšošanu, pārliecinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi. Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēsli izkļiedētāja lietošanas instrukciju (atlikušā daudzuma iztukšošana).

Izmantojot AXIS-M 20.2, uzdevuma punkts pirms ātrās iztukšošanas mehāniski jānoregulē uz nulli ([skatiet arī „Uzdevuma punkts”, 30. lpp.](#)).

Ātrās iztukšošanas veikšana:

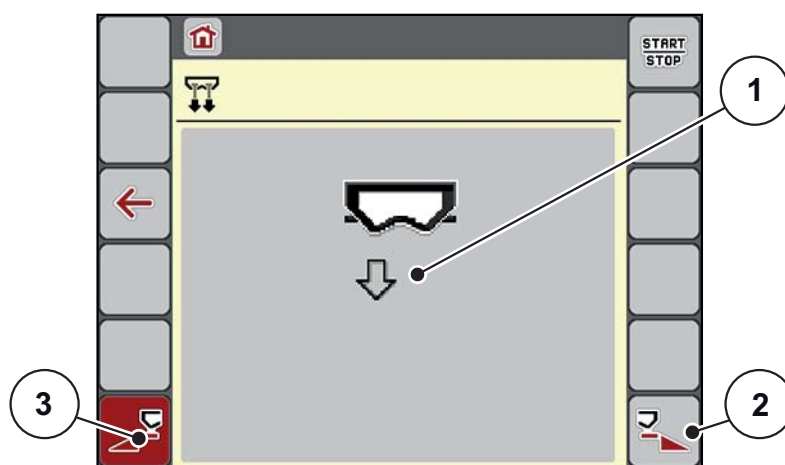
1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Ātrā iztukšošana.**

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas risks automātiskās uzdevuma punkta regulēšanas dēļ!

Modelim **AXIS EMC** parādās trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas uzdevuma punkts automātiski sasniedz 0 pozīciju. Pēc dozēšanas izmēģinājuma uzdevuma punkts atkal automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt savainojumus un materiālos zaudējumus.

- Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas **neviens persona**.



4.10. attēls: Ātrās iztukšošanas izvēlne

- [1] Ātrās iztukšošanas ikona (šeit izvēlēta kreisā puse, nav ieslēgta)
- [2] Ātrā iztukšošana daļējam platumam labajā pusē (izvēlēta)
- [3] Ātrā iztukšošana daļējam platumam kreisajā pusē (nav izvēlēta)

2. Ar **funkciju taustiņu** izvēlieties daļējo platumu, kuram jāveic ātrā iztukšošana.
 - ▷ Displejā ikonas veidā tiek parādīts izvēlētais daļējais platumu ([4.10.att.](#), pozīcija [2]).
3. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Tiek sākta ātrā iztukšošana.
4. Nospiediet **Start/Stop**, kad tvertne ir tukša.
 - ▷ Ātrā iztukšošana ir pabeigta.
5. Nospiediet **ESC**, lai atgrieztos **Galvenajā izvēlnē**.

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks automātiskās uzdevuma punkta regulēšanas dēļ!

Modelim **AXIS-H EMC** tiek ieslēgta trauksme **Novietošana uzdevuma punktā**. Pēc funkcijas taustiņa **Start/Stop** nospiešanas uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību. Tas var radīt savainojumus un materiālos zaudējumus.

- ▶ Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas **neviens persona**.

Pilnīga iztukšošana:

Pirms mašīnas novietošanas Jūs varat pilnībā iztukšot mašīnas tvertni, izmantojot mašīnas vadības sistēmu.

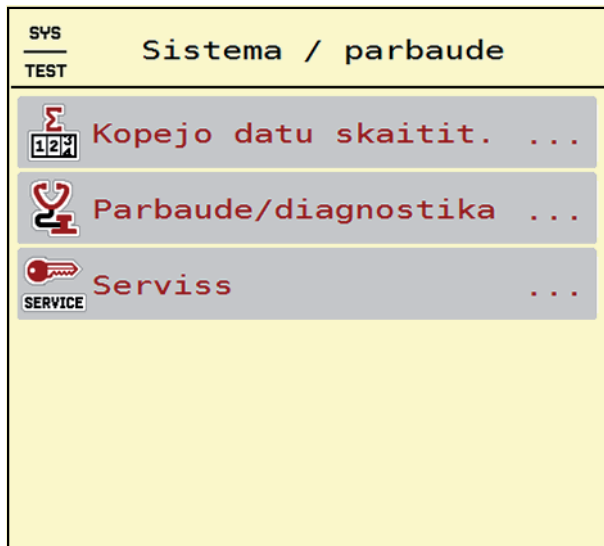
1. Izvēlieties abus daļējos platumus.
2. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Abi dozēšanas aizbīdņi tiek atvērti.
 - ▷ Uzdevuma punkts kreisajā un labajā pusē sasniedz 0 vērtību.
3. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību.

4.7 Sistēma/Pārbaude



Šajā izvēlnē veiciet sistēmas un pārbaudes iestatījumus mašīnas vadības sistēmai.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Sistēma/ Pārbaude**.



4.11. attēls: Izvēlne Sistēma/Pārbaude

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Kopējais datu skaitītājs	Uzrādītais kopējais <ul style="list-style-type: none"> • izkļiedētais daudzums [kg]; • izkļiedēšanas platība [ha]; • izkļiedēšanas laiks [h]; • nobrauktais attālums [km]. 	49. lpp.
Pārbaude/diagnostika	Aktuatoru un sensoru pārbaude	50. lpp.
Serviss	Servisa iestatījumi	Aizsargāti ar paroli; pieejami tikai servisa personālam

4.7.1 Kopējais datu skaitītājs



Šajā izvēlnē tiek parādīti visi izklieģētāja skaitītāju rādījumi.

- izklieģētais daudzums [kg];
- izklieģēšanas platība [ha];
- izklieģēšanas laiks [h];
- nobrauktais attālumš [km].

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

Σ Kopejo datu skaitit.	
apreķinats, kg	107112
ha	435.2
Stundas	17
km	165

4.12. attēls: Izvēlne Kopējo datu skaitītājs

4.7.2 Pārbaude/diagnostika



Izvēlnē **Pārbaude/Diagnostika** varat pārbaudīt visu aktuatoru un sensoru darbību.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne ir tikai informatīva.

Sensoru saraksts ir atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

▲ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaužu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

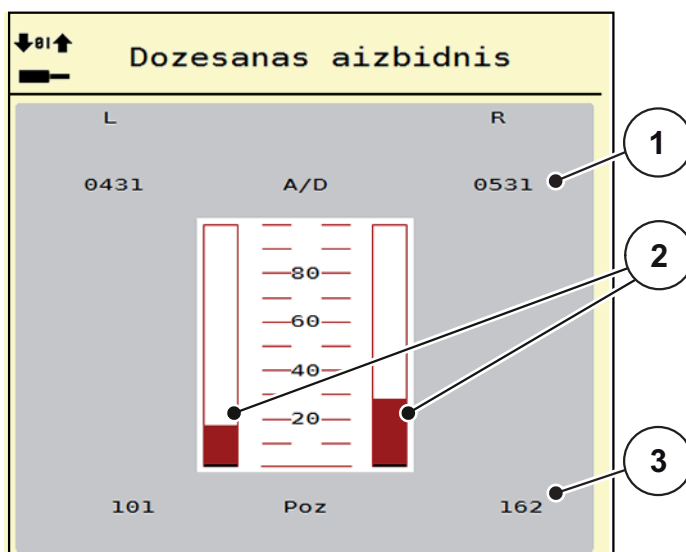
- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka centrālās minerālmēsli izkliedētāja zonā neatrodas neviena persona.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Spriegums	Darba sprieguma pārbaude	
Dozēšanas aizbīdņi	Rotējošo piedziņu manuāla pārbaude	51. lpp.
Aizbīdņu pārbaudes punkti	Dažādo aizbīdņu pozīciju punktu sasniegšanas pārbaude	Kalibrēšanas pārbaude
Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta motora manuāla pārbaude	
UzP pārbaudes punkti	Uzdevuma punkta sasniegšana	Kalibrēšanas pārbaude
LIN kopne	Uzdevuma punkta cilindra komunikācijas pārbaude	52. lpp.
Izkliedēšanas disks	Izkliedēšanas disku manuāla ieslēgšana	
Maisītājs	Maisītāja pārbaude	
EMC sensori	EMC sensoru pārbaude	
Svara devējs	Sensoru pārbaude	
Līmeņa sensors	Sensora pārbaude	
Brezenta pārsegs	Aktuatoru pārbaude	
Spreadlight	Darba lukturu pārbaude	

Piemērs: Dozēšanas aizbīdņa pārbaude/diagnostika

1. Atveriet izvēlni **Pārbaude/Diagnostika > Dozēšanas aizbīdņi**.

▷ **Displejā tiek parādīts motoru/sensoru statuss.**



4.13. attēls: Pārbaude/Diagnostika; piemērs: Dozēšanas aizbīdņi

- [1] Signāla rādītums
- [2] Signāla joslas rādītums
- [3] Pozīcijas rādītums

Rādījumā **Signāls** attēlots elektriskā signāla stāvoklis dalīti labajai un kreisajai pusei.

⚠ UZMANĪBU



Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbažu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

- ▶ Pirms pārbaudēm pārliecinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

Dozēšanas aizbīdņus jūs varat aizvērt un atvērt, izmantojot bultiņas uz augšu/uz leju.

Piemērs: Linbus

1. Atveriet izvēlni **Sistēma/Pārbaude > Pārbaude/Diagnostika**.

2. Atveriet izvēlnes ierakstu **Linbus**.

▷ Displejā tiek parādīts aktuatoru/sensoru statuss.

		Ver.	Man.	Fkt.	Stat.
AGP	R	0	0	0	--
AGP	L	0	0	0	--
Hopper cover		0	0	0	--
SpreadLight		0	0	0	--

→0← Sākt pašpārbaudi

4.14. attēls: Pārbaude/Diagnostika; piemērs: Linbus

[1] Statusa rādījums

[2] Pašpārbaudes sākšana

[3] Pieslēgtās ierīces

Linbus dalībnieku statusa ziņojums

Ierīces uzrāda dažādus stāvokļus:

- 0 = OK; ierīce bez kļūdām
- 2 = blokāde
- 4 = pārslodze

▲ UZMANĪBU

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbažu laikā mašīnu daļas var automātiski pārvietoties.

- ▶ Pirms pārbaudēm pārlicinieties, ka mašīnas zonā neatrodas neviena persona.

4.7.3 Serviss**PRANEŠIMAS**

Izvēlnes **Serviss** iestatījumiem nepieciešams ievadīšanas kods. Šos iestatījumus var mainīt **tikai** pilnvaroti servisa speciālisti.

4.8 Informācija



Izvēlnē **Informācija** varat skatīt informāciju par mašīnas vadības sistēmu.

PRANEŠIMAS

Šī izvēlne sniedz informāciju par mašīnas konfigurāciju.

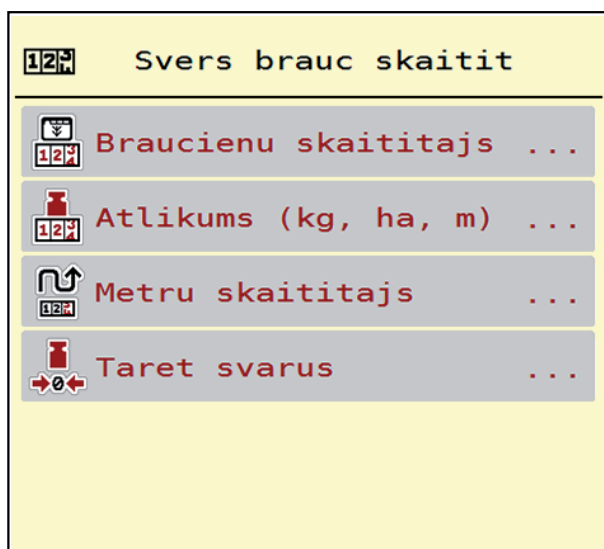
Informācijas saraksts atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

4.9 Svēršana-braucienu skaitītājs



Šajā izvēlnē var skatīt veikto izkliešanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas.

- Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > Svēršana-Braucienu skaitītājs**.
 - ▷ Parādās **Svēršana - Braucienu skaitītājs** izvēlne.



4.15. attēls: Izvēlne Svēršana-braucienu skaitītājs

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Braucienu skaitītājs	Izkliedētā materiāla daudzuma, izkliedēšanas platības un izkliedēšanas laikā veiktā attāluma rādījums	54. lpp.
Atlikums (kg, ha, m)	Tikai izkliedētājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Mašīnas tvertnē atlikušā daudzuma rādījums	55. lpp.
Metru skaitītājs	Pēc pēdējās metru skaitītāja atiestatīšanas reizes nobrauktā attāluma skaitītājs	Atiestatīšana (iestatīšana pa nulēm) ar C 100 % taustiņu
Svaru tarēšana	Tikai izkliedētājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Svēršanas vērtība tukšiem svariem tiek iestatīta uz „0 kg”	56. lpp.

4.9.1 Braucienu skaitītājs



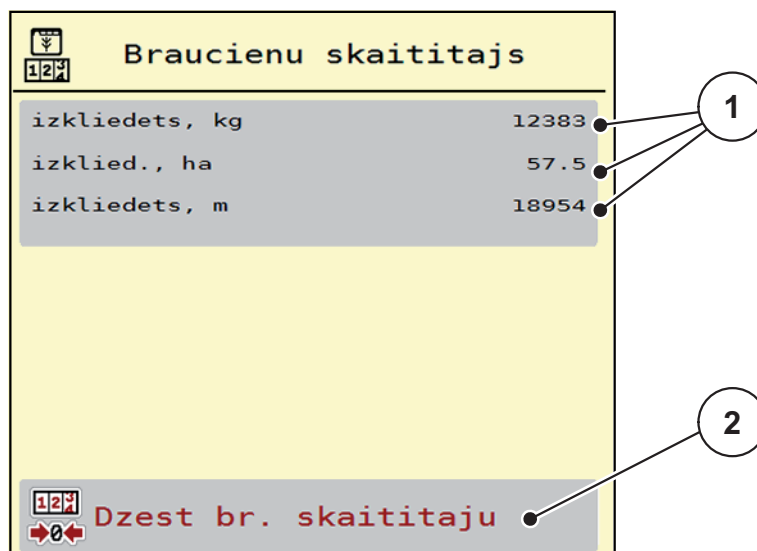
Šajā izvēlnē iespējams nolasīt veiktās izkliešanas vērtības, skatīt atlikušo izkliešanas daudzumu un dzēšot atiestatīt braucienu skaitītāju.

- Atveriet izvēlni **Svēršana-braucienu skaitītājs > Braucienu skaitītājs**.
 - ▷ Tiek parādīta izvēlne **Braucienu skaitītājs**.

Izkliešanas laikā, tātad ar atvērtiem dozēšanas aizbīdņiem, Jūs varat pārslēgt uz izvēlni **Braucienu skaitītājs** un tādējādi nolasīt aktuālās vērtības.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties, lai vērtības izkliešanas laikā būtu pastāvīgi redzamas, darba ekrānā brīvi izvēlamajos rādījumu laukos varat ievietot rādījumus **Brauciens, kg**, **Brauciens, ha** vai **Brauciens, m**; skat. [2.2.2: Rādījumu lauki. 8. lpp.](#)



4.16. attēls: Braucienu skaitītāja izvēlne

- [1] Rādījumu lauki izklietais daudzums, izkliešanas platība un izkliešanas attālums
- [2] Braucienu skaitītāja ievades dzēšana

Braucienu skaitītāja dzēšana:

1. Atveriet apakšizvēlni **Svēršana-braucienu skaitītājs > Braucienu skaitītājs**.
 - ▷ Displejā parādās **kopš pēdējās dzēšanas reizes** noteiktās izklieētā materiāla daudzuma, izkliešanas platības un izkliešanas laikā veiktā attāluma vērtības.
2. Nospiediet pogu **Braucienu skaitītāja dzēšana**.
 - ▷ **Visas braucienu skaitītāja vērtības tiek iestatītas uz 0.**

4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)



Izvēlnē **kg Atlikums** varat nolasīt tvertnē palikušo **Atlikuma daudzumu**. Izvēlnē rāda iespējamo **Platību (ha)** un **Attālumu (m)**, ko vēl iespējams veikt ar tvertnē pieejamo mēslošanas līdzekļa daudzumu.

- Atveriet izvēlni **Svēršana - Braucienu skaitītājs > Atlikums (kg, ha, m)**.
 - ▷ Tiek parādīta izvēlne **Atlikums**.

PRANEŠIMAS

Pašreizējo piepildījuma svaru iespējams noteikt tikai **izklieģētājam ar integrētu svēršanas sistēmu**, kas veic nosvēršanu. Visiem pārējiem izklieģētājiem atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu aprēķina, ņemot vērā mēslojuma un mašīnu iestatījumus, kā arī braukšanas signālu, un uzpildītā daudzuma datu ievadīšana ir jāveic manuāli (skatiet tālāk tekstā).

Izvadāmā daudzuma un **Darba platuma** vērtības šajā izvēlnē nevar mainīt. Tās paredzētas tikai informatīvam nolūkam.

Atlikums (kg, ha, m)	
atlikums, kg	-1387
Izvad. d. (kg/ha)	200
Darba platums (m)	36.00
iespejamie ha	0.0
iespejamie m	0

1

2

4.17. attēls: Izvēlne „Atlikums kg“

- [1] Ievades lauks Atlikums (kg)
 [2] Izvadāmā daudzuma, darba platuma un iespējamās izklieģēšanas platības un veicamā attāluma rādījumu lauki

Mašīnām bez svara devējiem

1. Piepildiet tvertni.
2. Laukā **Atlikums (kg)** ievadiet tvertnē esošā mēslošanas līdzekļa kopējo svaru.
 - ▷ Ierīce aprēķina iespējamās izklieģēšanas platības un veicamā attāluma vērtības.

4.9.3 Svaru tarēšana (Tikai izkļiedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)



Šajā izvēlnē iestatiet tukšas tvertnes svara vērtību uz 0 kg.

Tarējot svarus, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- tvertne ir tukša,
- mašīna stāv,
- jūgvārpsta ir izslēgta,
- mašīna ir novietota horizontāli un nepieskaras pamatnei,
- traktors stāv.

Svaru tarēšana:

1. Atveriet izvēlni **Svēršana-braucienu skaitītājs > Svaru tarēšana**.
 2. Nospiediet pogu **Svaru tarēšana**.
- ▷ **Svara vērtība tukšiem svāriem tagad ir iestatīta uz 0 kg.**

PRANEŠIMAS

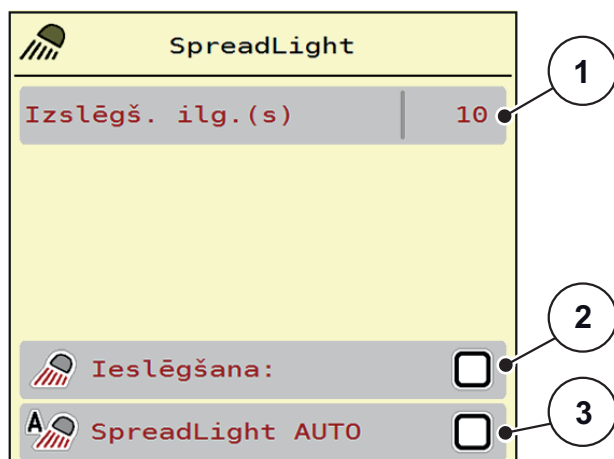
Tarējiet svarus pirms katras izmantošanas reizes, lai nodrošinātu nekļūdīgu atlikušā daudzuma aprēķinu.

4.10 Darba lukturi (SpreadLight)



Šajā izvēlnē Jūs varat aktivizēt SpreadLight funkciju un pārraudzīt izkliedēšanas procesu arī nakts režīmā.

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu, darba lukturus iespējams ieslēgt un izslēgt automātiskajā vai manuālajā režīmā.



4.18. attēls: Izvēlne SpreadLight

- [1] Izslēgšanas ilgums
- [2] Manuālais režīms: Darba lukturu ieslēgšana
- [3] Automātikas aktivizēšana

Automātiskais režīms:

Automātiskajā režīmā darba lukturi ieslēdzas, tiklīdz atveras dozēšanas aizbīdņi un sākas izkliedēšanas process.

1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > SpreadLight**.
2. Izvēlnes ierakstā **SpreadLight AUTO** [3] ielieciet ķeksīti.
 - ▷ Darba lukturi ieslēdzas, kad atveras dozēšanas aizbīdņi.
3. Ievadiet izslēgšanas ilgumu [1] sekundēs.
 - ▷ Darba lukturi izslēgsies pēc ievadītā laika ilguma, kad dozēšanas aizbīdņi būs aizvērti.
 - Diapazons no 0 līdz 100 sekundēm.
4. Izvēlnes ierakstā **SpreadLight AUTO** [3] izdzēsiet ķeksīti.
 - ▷ Automātiskais režīms ir deaktivizēts.

Manuālais režīms:

Manuālajā režīmā Jūs ieslēdzat un izslēdzat darba lukturus.

1. Atveriet izvēlni **Galvenā izvēlne > SpreadLight**.
2. Izvēlnes ierakstā **Ieslēgšana** [2] ielieciet ķeksīti.
 - ▷ Darba lukturi ieslēgsies un paliks ieslēgti tik ilgi, līdz Jūs izdzēsīsiet ķeksīti vai iziesiet no izvēlnes.



4.11 Brezenta pārsegs



▲ BRĪDINĀJUMS



Saspiešanas un nogriešanas risks, kuru rada attālināti darbināmas daļas

Brezenta pārsegs pārvietojas bez iepriekšēja brīdinājuma un var radīt traumas cilvēkiem.

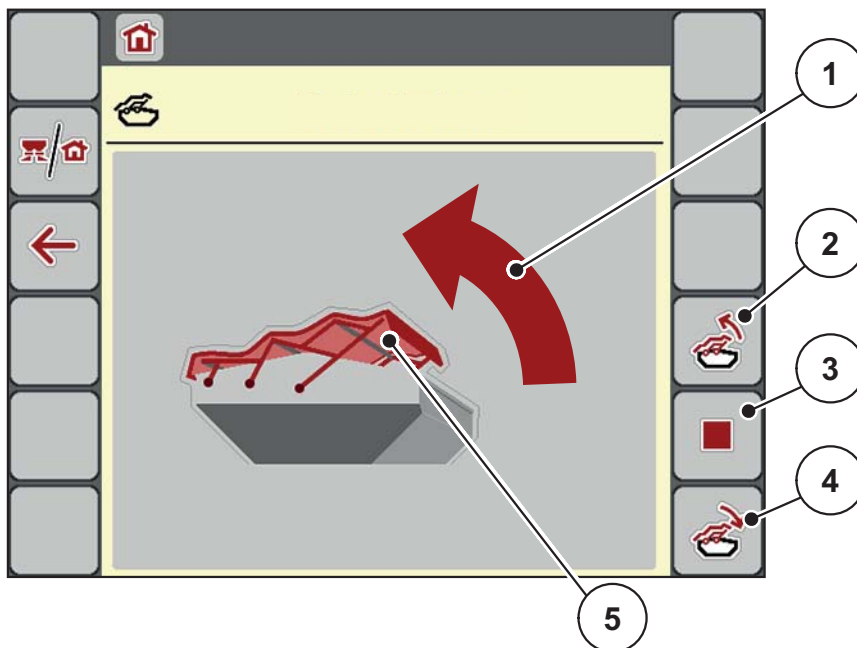
► Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.

Mašīna AXIS EMC ir aprīkota ar elektriski vadāmu brezenta pārsegu. Veicot atkārtotu uzpildi lauka galā, Jūs varat pārsegu atvērt vai aizvērt, izmantojot vadības ierīci un elektrisko piedziņu.

PRANEŠIMAS

Izvēlne kalpo vienīgi aktuātoru aktivizēšanai, lai atvērtu vai aizvērtu brezenta pārsegu. Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS neuztver precīzu brezenta pārsega pozīciju.

- Uzraugiet brezenta pārsega pārvietošanos.



4.19. attēls: Izvēlne Brezenta pārsegs

- [1] Atvēršanas procesa rādītums
- [2] Brezenta pārsega atvēršana
- [3] Procesu apturēšana
- [4] Brezenta pārsega aizvēšana
- [5] Brezenta pārsega statusa rādītums

▲ UZMANĪBU**Materiālie zaudējumi nepietiekamas brīvās telpas dēļ**

Brezenta pārsega atvēršanai un aizvēršanai nepieciešama pietiekama brīvā telpa virs mašīnas tvertnes. Ja brīvā telpa būs pārāk maza, brezenta pārsegs var saplīst. Brezenta pārsega stienis var salūzt, un brezenta pārsegs var nodarīt kaitējumu apkārtnē.

- ▶ Pievērsiet uzmanību, lai brezenta pārsegam tiktu nodrošināta pietiekama brīvā telpa.

**Brezenta pārsega pārvietošana**

1. Nospiediet **Izvēlnes** taustiņu.
2. Atveriet izvēlni **Brezenta pārsegs**.
3. Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega atvēršana**.
 - ▷ Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **ATVĒRT**.
 - ▷ Brezenta pārsegs atveras pilnībā.
4. Iepildiet mēslošanas līdzekli.

**5. Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega aizvēršana**.**

- ▷ Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **AIZVĒRT**.
- ▷ Brezenta pārsegs aizveras.



Ja nepieciešams, Jūs varat apturēt pārsega kustību, nospiežot taustiņu **Stop**. Brezenta pārsegs paliek starppozicijā, līdz Jūs to līdz galam aizverat vai atverat.

4.12 Speciāla funkcija: Kursorsvira izmantošana

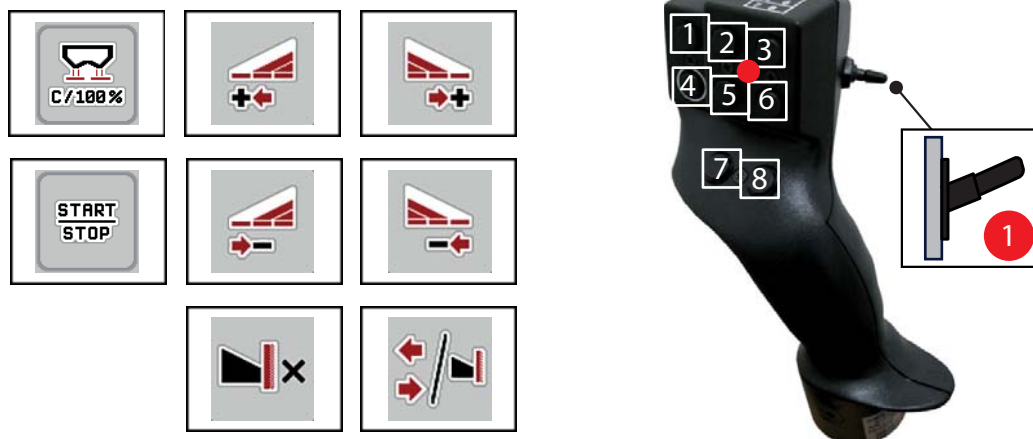
Ir iespējams izmantot kursorsvira kā alternatīvu iestatīšanai ISOBUS termināļa darba ekrānā. Skatīt [7: Speciālais aprīkojums, 89. lpp.](#) Kursorsvira ir rūpnīcā iepriekš programmēta ar noteiktām funkcijām.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties izmantot citu kursorsvira, sazinieties ar savu piegādātāju.

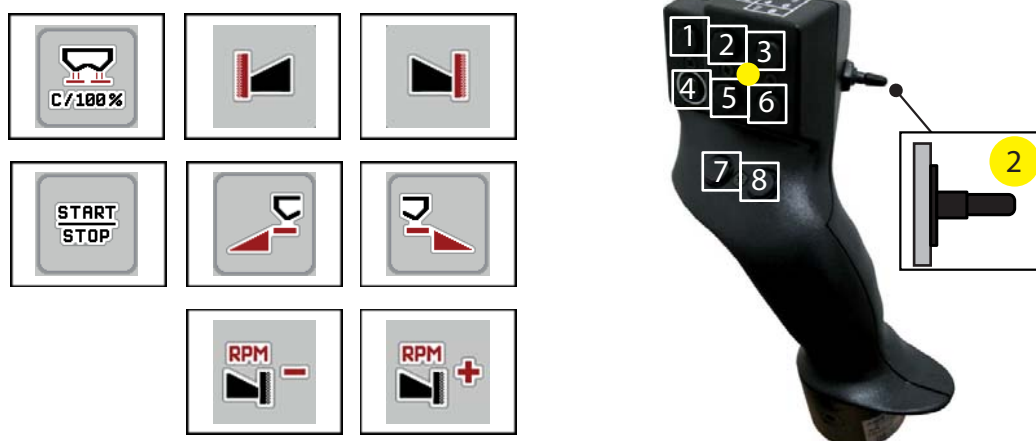
- Ievērojiet ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.

WTK kursorsvira taustiņu funkcijas



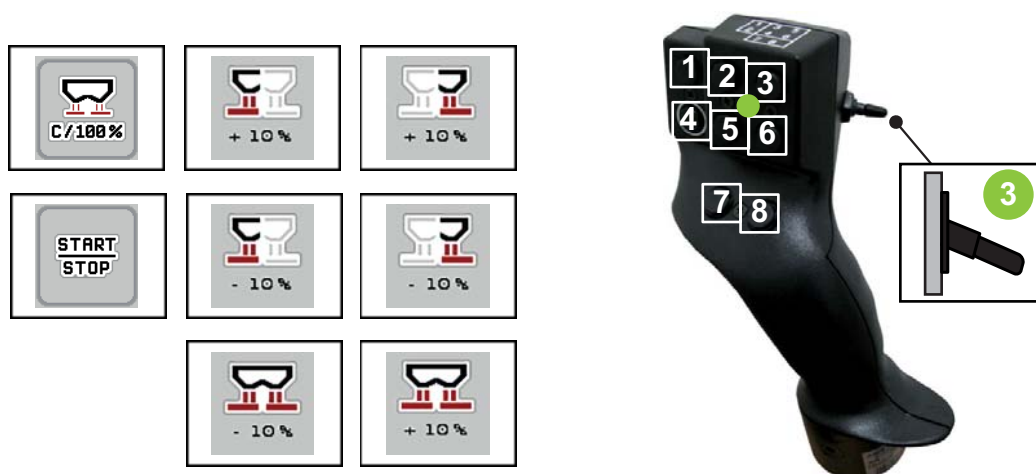
4.20. attēls: Taustiņu funkcijas, 1. līmenis (LED ir sarkana)

- [1] Atiestatīšana
- [2] Daļējā platuma palielināšana kreisajā pusē
- [3] Daļējā platuma palielināšana labajā pusē
- [4] Izkliešanas daudzuma regulēšanas uzsākšana/apturēšana
- [5] Daļējā platuma samazināšana (mīnus) kreisajā pusē
- [6] Daļējā platuma samazināšana (mīnus) labajā pusē
- [7] **AXIS-M**: Bez funkcijas
- [8] Pārslēgšana - daļējie platumi/izkliešana gar robežu



4.21. attēls: Taustiņu funkcijas, 2. līmenis (LED ir dzeltena)

- [1] Atiestatīšana
- [2] **AXIS-M:** Bez funkcijas
- [3] Izkliešanās gar robežu labajā pusē
- [4] Izkliešanās daudzuma regulēšanas uzsākšana/apturēšana
- [5] Kreisās izkliešanās puses aktivizēšana
- [6] Labās izkliešanās puses aktivizēšana
- [7] **AXIS-M:** Bez funkcijas
- [8] **AXIS-M:** Bez funkcijas



4.22. attēls: Taustiņu funkcijas, 3. līmenis (LED ir zaļa)

- [1] Atiestatīšana
- [2] Daudzuma palielināšana kreisajā pusē
- [3] Daudzuma palielināšana labajā pusē
- [4] Izkliešanās daudzuma regulēšanas uzsākšana/apturēšana
- [5] Daudzuma samazināšana kreisajā pusē
- [6] Daudzuma samazināšana labajā pusē
- [7] Daudzuma samazināšana abās pusēs
- [8] Daudzuma palielināšana abās pusēs

5 Izkliedēšanas režīms, izmantojot mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC ISOBUS

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu **AXIS EMC ISOBUS** iespējams veikt mašīnas iestatījumus pirms darba. Izkliedēšanas darba laikā tāpat ir aktīvas mašīnas vadības sistēmas fona funkcijas. Ar tām varat pārbaudīt mēslojuma izkliedēšanas kvalitāti.

5.1 Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā (tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu)

Izkliedēšanas laikā pastāvīgi tiek no jauna aprēķināts un parādīts atlikušais daudzums.

Izkliedēšanas laikā, tātad ar atvērtiem dozēšanas aizbīdņiem, iespējams pārslēgti izvēlni **Braucienų skaitītājs** un nolasīt aktuālo tvertnē esošo atlikušo daudzumu.

PRANEŠIMAS

Ja vēlaties, lai vērtības izkliedēšanas laikā būtu pastāvīgi redzamas, darba ekrānā brīvi izvēlamajos rādītāju laukos varat ievietot rādītājus **Atlikums, kg**, **Atlikums, ha** vai **Atlikums, m**; skat. nodaļu [2.2.2: Rādītāju lauki. 8. lpp.](#)

Darbs ar nosvērto atlikumu, tvertnes atkārtota uzpildīšana:

1. Veiciet svaru tarēšanu.
Skat. nodaļu [4.9.3: Svaru tarēšana \(Tikai izkliedētājam ar integrētu svēršanas sistēmu\). 56. lpp.](#)
2. Izvēlieties izmantoto mēslojuma veidu.
Skat. nodaļu [4.4.11: Izkliedēšanas tabulas. 39. lpp.](#)
3. Piepildiet tvertni.
4. Nosveriet mēslošanas līdzekļa daudzumu tvertnē.
5. Sāciet darbu.
Kad tvertne ir tukša, uzpildiet to atkārtoti.
6. Atkārtojiet darbības soļus no 3 līdz 5.

5.2 Papildināšana (Tikai izkliešajam ar integrētu svēšanas sistēmu)

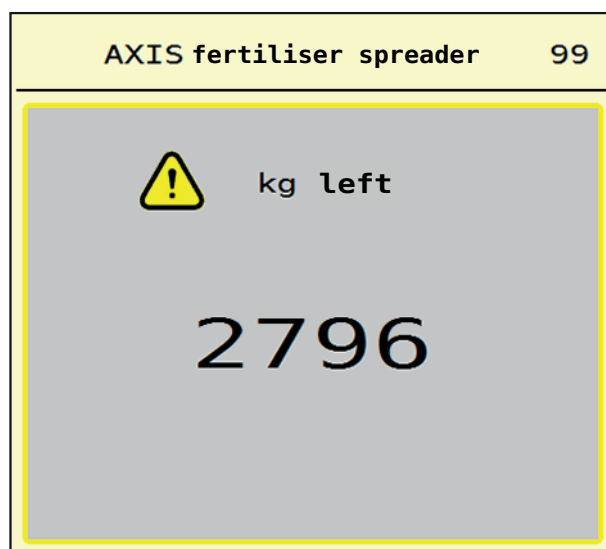
Nosacījums:

- Funkcijai „kg līmeņa sensors“ mašīnu iestatījumu izvēlnē jābūt aktivizētai.

PRANEŠIMAS

Ja izvēlnes ieraksts jūsu mašīnas vadības sistēmā netiek piedāvāta, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai klientu apkalpošanas centru.

Ja papildināšanas svārs ir virs 400 kg, sekojiet atlikušajam svāram automātiski uznrstošā logā.



5.1. attēls: Papildināšanas svārs



- Pirms izkliešanas darba uzsākšanas nospiediet membrānas taustiņu **ACK**.
- Turpiniet izkliešanas darbu.

PRANEŠIMAS

Ja ir pieejams WLAN modulis, tad lietotne attēlo arī svāru.

5.3 AXIS-M 20.2 EMC attālinātās vadības robežas izkliedēšanas ierīce TELIMAT

▲ UZMANĪBU**Traumas gūšanas risks TELIMAT automātiskās iestatījumu maiņas dēļ!**

Nospiežot **TELIMAT-taustiņu**, ar akuatora palīdzību tiek veikta automātiska izkliedētāja novietošana pozīcijā izkliedēšanai gar robežu. Tas var radīt savainojumus un materiālos zaudējumus.

- ▶ Pirms **TELIMAT-taustiņa** nospiešanas aizraidiet personas no mašīnas bīstamās zonas.

PRANEŠIMAS

TELIMAT versija mašīnas vadības sistēmā ir iepriekš iestatīta rūpnīcā!

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību

TELIMAT tiek hidrauliski novietots darba vai miera pozīcijā. Jūs aktivizējat vai deaktivizējat TELIMAT, nospiežot **TELIMAT taustiņu**. Atkarībā no pozīcijas **TELIMAT ikona** displejā tiek rādīta vai paslēpta.

TELIMAT ar hidraulisku tālvadību un TELIMAT sensoriem





Ja TELIMAT sensori ir pieslēgti un aktivizēti, vadības ierīces displejā tiek parādīta **TELIMAT ikona**, kad TELIMAT ir hidrauliski novietota darba pozīcijā. Kad TELIMAT ir novietota atpakaļ miera pozīcijā, **TELIMAT ikona** atkal pazūd. Sensori uzrauga TELIMAT pārstatīšanu un automātiski aktivizē vai deaktivizē TELIMAT ierīci. Šai versijai **TELIMAT taustiņš** ir bez funkcijas.

Ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 10 sekundes nav nosakāms, tiek parādīta 14. trauksme; skatiet nodaļu [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 83. lpp.](#)

5.4 Darbs ar daļējiem platumiem

5.4.1 Izkliešanas veida parādīšana darba ekrānā

Mašīnas vadības sistēma piedāvā 4 dažādus izkliešanas veidus izkliešanas režīmam, strādājot ar mašīnām AXIS EMC. Šie iestatījumi ir pieejami tieši darba ekrānā. Izkliešanas laikā var mainīt izkliešanas veidus un tādējādi optimāli pielāgoties lauka prasībām.

Poga	Izkliešanas veids
	Daļēja platuma aktivizēšana abās pusēs
	Daļējs platums kreisajā pusē, iespējama funkcija izkliešanai gar robežu labajā pusē
	Tikai modelim AXIS-H Daļējs platums labajā pusē, iespējama funkcija izkliešanai gar robežu kreisajā pusē
	Tikai modelim AXIS-H Funkcija izkliešanai gar robežu abās pusēs

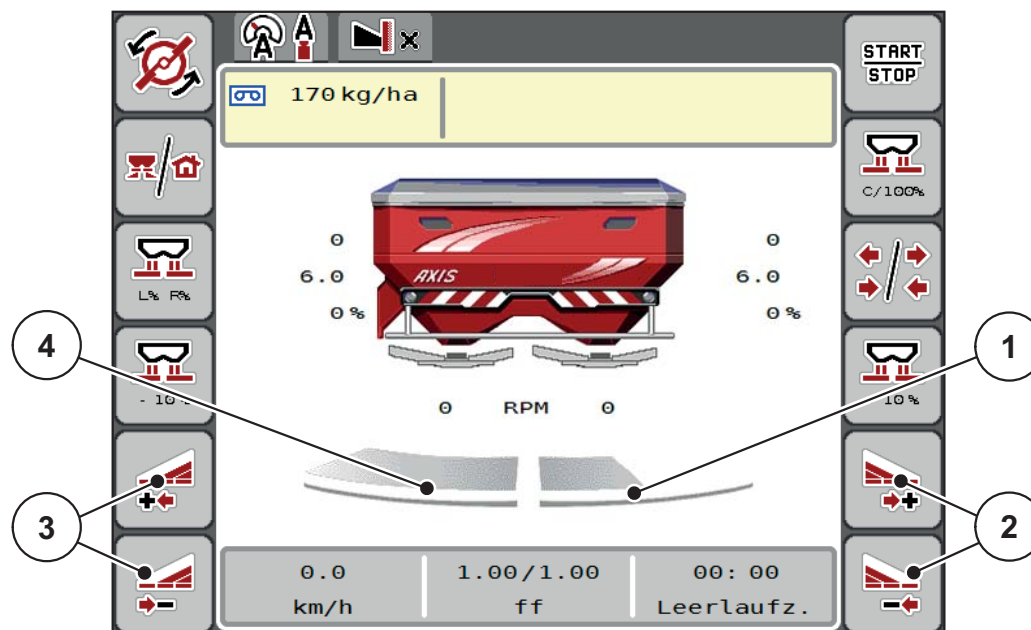
1. Spiediet funkcijas taustiņu vairākkārtīgi, līdz displejā rāda vēlamo izkliešanas veidu.

5.4.2 Izkliedēšana ar samazinātiem daļējiem platumiem

Jūs varat veikt izkliedēšanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot izkliedēšanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliedes pusei automātiskajā režīmā un manuālajā režīmā ir iespējama maksimāli 2 pakāpju regulēšana.



- Nospiediet taustiņu **Mainīšana - izkliedešana gar robežu/izkliedēšanas puses**.



5.2. attēls: Darba ekrāns ar 2 daļējiem platumiem

- [1] Daļējais platums labajā pusē ir samazināts par vienu pakāpi
- [2] Funkciju taustiņi Labās puses izkliedēšanas platumu palielināšana vai samazināšana
- [3] Funkciju taustiņi Kreisās puses izkliedēšanas platumu palielināšana vai samazināšana
- [4] Daļējais platumu kreisajā pusē izkliedē pa visu pusi

PRANEŠIMAS

- Katru daļējo platumu iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt.
- Daļējā platumu pārslēgšana ir iespējama no ārpuses uz iekšpusi. Skatīt [5.3.att.](#)

Atkārtotu termināļa iedarbināšanu iesakām veikt šādos gadījumos:

- Jūs esat mainījis darba platumu.
- Jūs esat atvēris citu izkliedēšanas tabulas ierakstu.

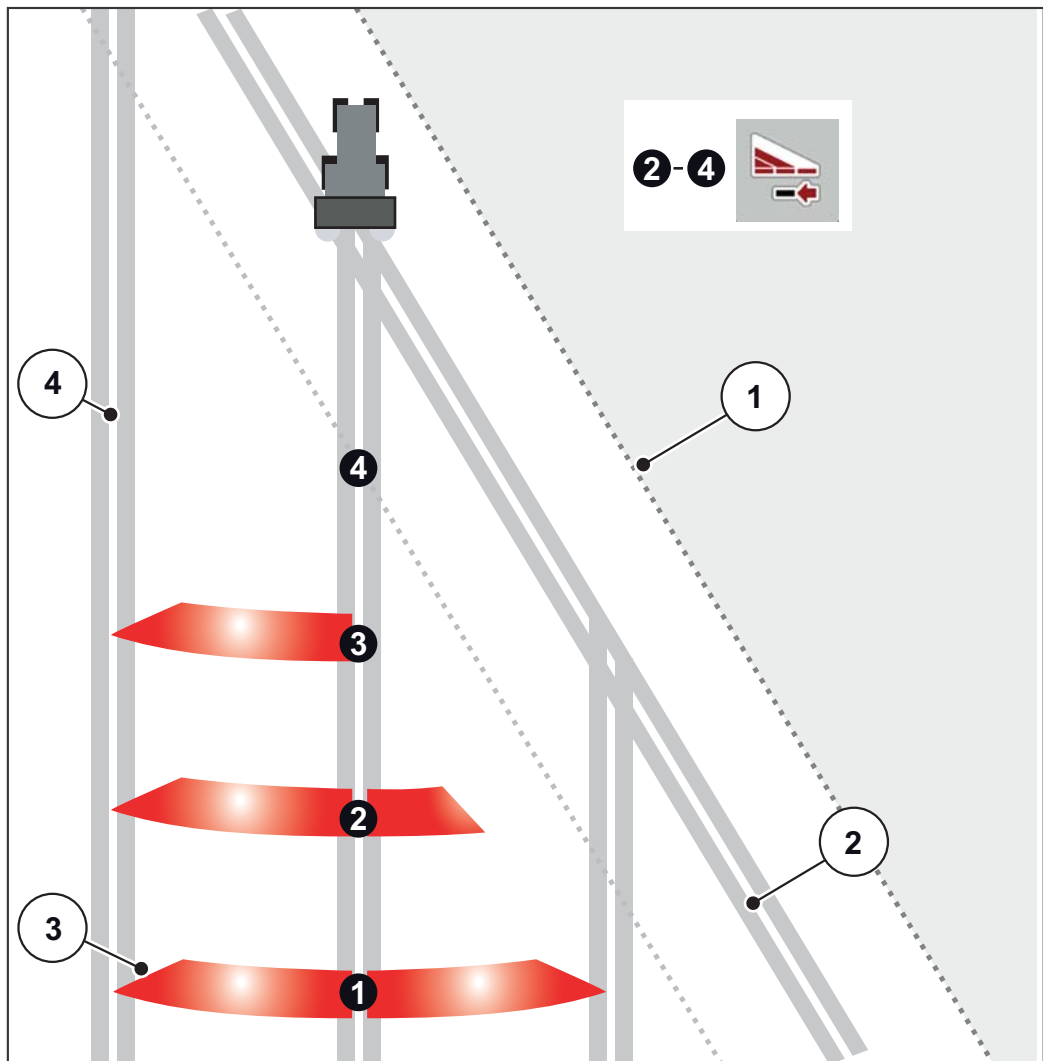
Pēc atkārtotas termināļa aktivizēšanas rādītājs tiek pielāgots jaunajiem daļējo platumu iestatījumiem.

1. Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliedēšanas platumu samazināšana** vai **Labās puses izkliedēšanas platumu samazināšana**.
 - ▷ Daļējais platumu izkliedēšanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.

- Nospiediet funkciju taustiņu **Kreisās puses izkliešanas platuma palielināšana** vai **Labās puses izkliešanas platuma palielināšana**.
 - ▷ Daļējais platums izkliešanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.

PRANEŠIMAS

Daļējie platumi nav sadalīti proporcionāli. Izkliešanas platuma asistents VariSpread izkliešanas platumus iestata automātiski.

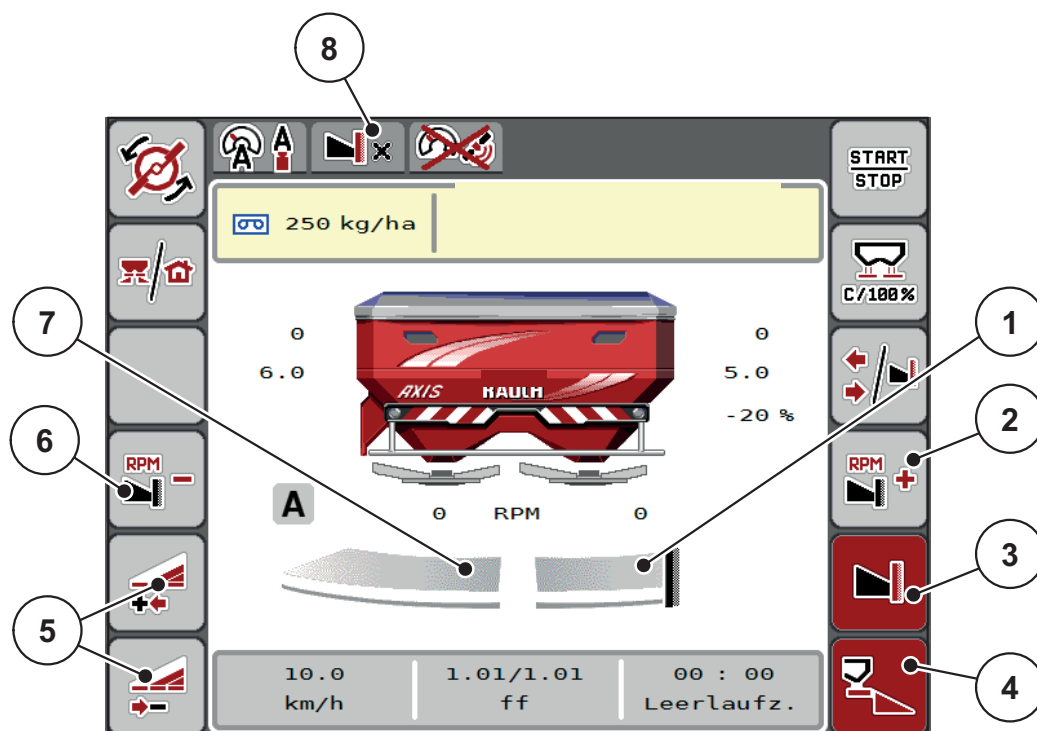


5.3. attēls: Automātiska daļējā platuma pārslēgšana (AXIS-M 20.2)

- [1] Lauka mala
- [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede
- [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē
- [4] Lauka tehnoloģiskā sliede

5.4.3 Izkliedēšana ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliedēšana gar robežu”

Izkliedēšanas darba laikā iespējams pakāpeniski mainīt daļējos platumus un deaktivizēt izkliedēšanu gar robežu. Apakšējā attēlā parādīts darba ekrāns ar aktivizētu izkliedēšanu gar robežu un aktivizētu daļējo platumu.



5.4. attēls: Darba ekrāns - viens daļējais platums kreisajā pusē, izkliedēšana gar robežu labajā pusē

- [1] Labā izkliedēšanas pusē režīmā „Izkliedēšana gar robežu”
- [2] Palielināt izkliedēšanas diska apgriezību skaitu pusē ar izkliedēšanu gar robežu
- [3] Režīms 'Izkliedēšana gar robežu' ir aktivizēts
- [4] Labā izkliedēšanas pusē ir aktivizēta
- [5] Daļējā platuma samazināšana vai palielināšana kreisajā pusē
- [6] Izkliedēšanas diska apgriezību skaita samazināšana pusē ar izkliedēšanu gar robežu
- [7] 2-pakāpju regulējams daļējais platums kreisajā pusē
- [8] Aktuālais izkliedēšanas gar robežu režīms ir robeža.

- Izkliedēšanas daudzums kreisajā pusē ir iestatīts uz pilnu darba platumu.
- Ja ir nospiests funkcijas taustiņš **Izkliedēšana gar robežu labajā pusē**, izkliedēšana gar robežu ir aktivizēta, un izkliedēšanas daudzums ir samazināts par 20 %.
- Mēslošanas līdzeklis labajā pusē tiek izkliedēts pusē darba platumā.
- Funkciju taustiņš **Kreisās puses izkliedēšanas platuma samazināšana**, lai daļējo platumu samazinātu par vienu pakāpi.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **C/100 %**, iespējams uzreiz atgriezties atpakaļ pie pilna darba platumā.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **Izkliedēšana gar robežu labajā pusē**, izkliedēšana gar robežu tiek deaktivizēta.

PRANEŠIMAS

Funkcija "Izkliedēšana gar robežu" ir iespējama arī automātiskajā režīmā ar GPS kontroli. Pusē ar izkliedēšanu gar robežu vienmēr jāvada manuāli.

- Skatīt [78. lpp.](#)

5.5 Izklie darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg



Darba režīmā **AUTO km/h + AUTO kg** tiek veikta nepārtraukta mēslošanas līdzekļa daudzuma svēršana tvertnē izkliešanas laikā. Saskaņā ar šo informāciju pēc regulāriem intervāliem tiek veikta masas plūsmas regulēšanas korekcija. Tā tiek nodrošināta optimāla mēslošanas līdzekļa dozēšana.

PRANEŠIMAS

Darba režīms **AUTO km/h + AUTO kg** ir iepriekš iestatīts rūpnīcā.

Izkliešanas darba nosacījums:

- Darba režīms **AUTO km/h + AUTO kg** ir aktīvs (skat. [4.5.1: AUTO/MAN režīms, 44. lpp.](#)).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti.
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Izkliešanas diska tips
 - Normālais apgriezīnu skaits (apgr./min)

Rīkojieties sekojoši:

1. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

▲ BRĪDINĀJUMS



Apdraudējums, ko rada izkliešanas izsviestais mēslošanas līdzeklis

Izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt nopietnus savainojumus.

- ▶ Pirms izkliešanas disku ieslēgšanas lieciet visām personām aiziet no mašīnas izkliešanas zonas.

2. Trauksmes ziņojumu apstipriniet, nospiežot Enter taustiņu.

Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 83. lpp.](#)

▷ Displejā parādās tukšgaitas mērīšanas maska.

▷ Tukšgaitas mērīšana tiek uzsākta automātiski.

Skatīt [5.6: Tukšgaitas mērījums, 71. lpp.](#)

3. Nospiediet **Start/Stop**.

▷ Tiek uzsākta izkliešana.



PRANEŠIMAS

Ieteicams ieslēgt plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā (skat. [2.2.2: Rādījumu lauki, 8. lpp.](#)), lai izkliešanas darba laikā novērotu plūsmas koeficienta regulējumu.

PRANEŠIMAS

Ja ir problēmas ar plūsmas koeficienta regulēšanu (aizsprotojumi, ...), pēc traucējuma novēršanas, mašīnai stāvod, pārejiet izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** un ievadiet plūsmas koeficientu 1,0.

Plūsmas koeficienta atiestatīšana

Ja plūsmas koeficients ir pazeminājies zem minimālās vērtības (0,4 vai 0,2), parādās trauksme Nr. 47. vai 48. Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme. 83. lpp.](#)

5.6 Tukšgaitas mērījums

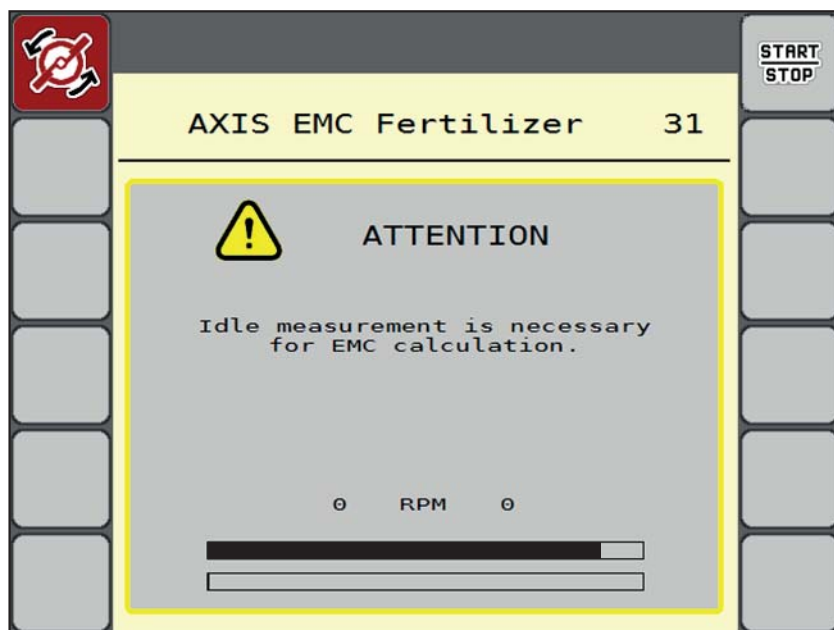
5.6.1 Automātisks tukšgaitas mērījums

Lai sasniegtu augstu regulēšanas precizitāti, ar regulēšanas funkciju EMC regulāri jāveic tukšgaitas spiediena mērīšana un saglabāšana.

Tukšgaitas mērīšana tukšgaitas spiediena noteikšanai tiek uzsākta pēc sistēmas atkārtotas iedarbināšanas. Pie tam tā tiek uzsākta automātiski un ar šādiem nosacījumiem:

- Ir pagājis definētais laiks kopš pēdējās tukšgaitas mērīšanas.
- Jūs veicāt izmaiņas izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** (apgriezienu skaits, izkliedēšanas diska tips).

Tukšgaitas mērīšanas laikā atveras turpmāk redzamais logs.



5.5. attēls: Tukšgaitas mērījuma trauksmes ziņojums (piemērs angļu valodā)

- Pirmajā izkliešanas disku ieslēgšanas reizē mašīnas vadības sistēma kontrolē transmisijas eļļas temperatūru. Skatīt [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme. 83. lpp.](#)

PRANEŠIMAS

Gadījumā, ja trauksmes ziņojums parādās atkārtoti, lai gan transmisijas eļļa ir silta, rīkojieties sekojoši:

- Salīdziniet uzstādītā izkliešanas diska tipu ar izvēlnē **Mēslojuma iestatījumi** ievadīto tipu. Ja nepieciešams, pielāgojiet tipu.
- Pārbaudiet izkliešanas diska fiksāciju. Pievelciet kupoluzgriezni
- Pārbaudiet izkliešanas diska iespējamus bojājumus. Nomainiet izkliešanas disku.

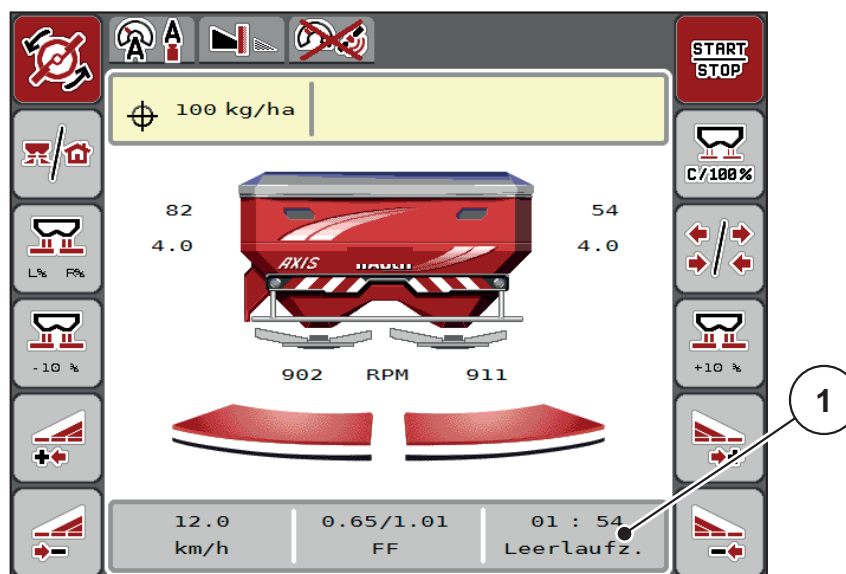
- Kad tukšgaitas mērīšana ir pabeigta, mašīnas vadības sistēma darba ekrāna rādījumā iestata tukšgaitas laiku uz 19:59 minūtēm.

1. Nospiediet **Start/Stop**.

- ▷ Tiek uzsākta izkliešana.
- ▷ Tukšgaitas mērījums fonā tiek veikts arī tad, ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti. Taču displejā netiek attēlota maska.



Kad pagājis šis tukšgaitas laiks, automātiski tiek sākta jauna tukšgaitas mērīšana.



5.6. attēls: Tukšgaitas mērījuma rādījums darba ekrānā

[1] Laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam

PRANEŠIMAS

Ar samazinātu izkliedēšanas diska apgriezību tukšgaitas mērījumus veikt **nevar**, gadījumā, ja ir aktivizēta izkliedēšana gar robežu vai daļēja platuma samazināšana!

PRANEŠIMAS

Ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti, tukšgaitas mērījumi vienmēr tiek veikti fonā (bez trauksmes ziņojuma)!

PRANEŠIMAS

Apgriešanās joslā tukšgaitas mērīšanas laikā nesamaziniet motora apgriezību skaitu!

Traktoram un hidraulikas sistēmai jābūt darba temperatūrā!

5.6.2 Manuāls tukšgaitas mērījums

Plūsmas koeficienta neierastas mainīšanās gadījumā tukšgaitas mērījums jāuzsāk manuāli.



- Nospiediet tukšgaitas mērīšanas taustiņu **Galvenajā izvēlnē**.
 - ▷ Tukšgaitas mērīšana tiek uzsākta manuāli.

5.7 Izkliešana darba režīmā AUTO km/h



Pēc noklusējuma šajā darba režīmā Jūs strādājat ar mašīnām **bez integrētas svēšanas sistēmas**.

Izkliešanas darba nosacījums:

- Darba režīms **AUTO km/h** ir aktīvs (skat. [4.5.1: AUTO/MAN režīms. 44. lpp.](#)).
 - Mēslojuma iestatījumi ir definēti.
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Izkliešanas diska tips
 - Normālais apgriezīnu skaits (apgr./min)
1. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

PRANEŠIMAS

Lai sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu darba režīmā AUTO km/h, pirms izkliešanas sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

2. Veiciet dozēšanas izmēģinājumu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai
plūsmas koeficientu meklējiet izkliešanas tabulā un manuāli ievadiet plūsmas koeficientu.

▲ BRĪDINĀJUMS



Apdraudējums, ko rada izkliešanas izsviestais mēslošanas līdzeklis

Izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt nopietnus savainojumus.

- ▶ Pirms izkliešanas disku ieslēgšanas lieciet visām personām aiziet no minerālmēslu izkliešanas zonas.
-



3. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ Tiek uzsākta izkliešana.

5.8 Izkliedēšana darba režīmā MAN km/h



Darba režīmā MAN km/h Jūs strādājat tad, ja nav pieejams ātruma signāls.

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
2. Ievadiet izvēlnes ierakstu **MAN km/h**.
 - ▷ Displejs rāda ievadīšanas logu **Ātrums**.
3. Ievadiet braukšanas kustības ātruma vērtību izkliedēšanas laikā.
4. Nospiediet **OK**.
5. Veiciet mēslojuma iestatījumus:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
6. Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

PRANEŠIMAS

Lai sasniegtu optimālu izkliedēšanas rezultātu režīmā MAN km/h, pirms izkliedēšanas sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

7. Veiciet dozēšanas izmēģinājumu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai
plūsmas koeficientu meklējiet izkliedēšanas tabulā un manuāli ievadiet plūsmas koeficientu.
8. Nospiediet **Start/Stop**.
 - ▷ **Tiek uzsākta izkliedēšana.**



PRANEŠIMAS

Izkliedēšanas laikā noteikti ievērojiet ievadīto ātrumu.

5.9 Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala



Darba režīmā **MAN Skala** izkliedēšanas laikā iespējams manuāli mainīt dozēšanas aizbīdņa atvērumu.

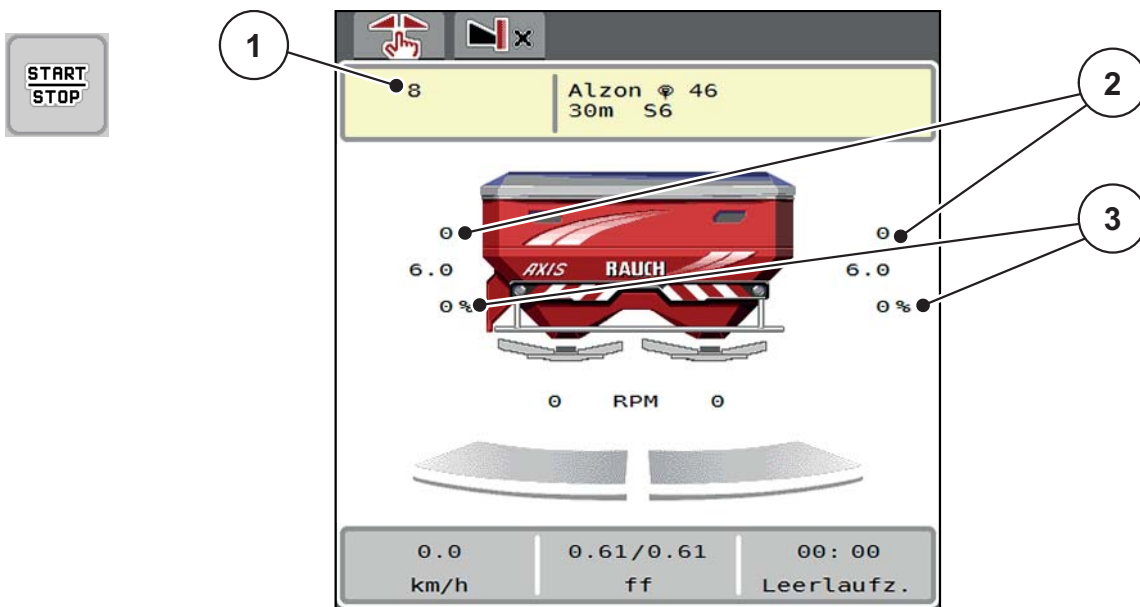
Manuālajā režīmā Jūs strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti),
- ir jāizkliedē pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēklas.

Darba režīms **MAN Skala** ir labi piemērota pretgliemežu līdzekļa granulām un smalkām sēklām, jo automātiskās masas plūsmas kontroli nav iespējams aktivizēt nelielā svara zuduma dēļ.

PRANEŠIMAS

Lai izkliedējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.



5.7. attēls: MAN Skala darba ekrāns

- [1] Dozēšanas aizbīdņa skalas pozīcijas uzdotās vērtības rādījums
- [2] Dozēšanas aizbīdņa pašreizējās skalas pozīcijas rādījums
- [3] Daudzuma mainīšana

1. Atveriet izvēlni **Mašīnu iestatījumi > AUTO/MAN režīms**.
2. Iezvēlieties izvēlnes ierakstu **MAN Skala**.
 - ▷ Displejā tiek parādīts logs **Aizbīdņa atvērums**.
3. Ievadiet dozēšanas aizbīdņa atvēruma skalas vērtību.
4. Nospiediet **OK**.



5. Pāreji uz darba ekrānu.

6. Nospiediet **Start/Stop**.

▷ **Tiek uzsākta izkliedēšana.**

7. Lai mainītu dozēšanas aizbīdņa atvērumu, nospiediet funkcijas taustiņu **MAN+** vai **MAN-**.



L% R%, lai izvēlētos dozēšanas aizbīdņa atvēruma pusi

MAN+, lai palielinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu vai

MAN-, lai samazinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu.

PRANEŠIMAS

Lai arī manuālajā režīmā sasniegtu optimālu izkliedēšanas rezultātu, ieteicams izmantot izkliedēšanas tabulā norādītās dozēšanas aizbīdņu atvēruma un kustības ātruma vērtības.

5.10 GPS-Control



Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC ISOBUS ir kombinējama ar ISOBUS termināli, kas ir aprīkots ar SectionControl funkciju. Lai automatizētu pārslēgšanos, starp abām ierīcēm notiek dažādu datu apmaiņa.

ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju nosūta mašīnas vadības sistēmai datus par dozēšanas aizbīdņu atvēršanu un aizvēršanu.

Ikona **A** pie izkliedētāja kļūmēm norāda, ka ir aktivizēta automātiskā funkcija. ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju atver un aizver atsevišķos daļējos platumus atkarībā no pozīcijas uz lauka. Izkliedēšanas darbs tiek uzsākts tikai tad, kad tiek nospiests taustiņš **Start/Stop**.

▲ BRĪDINĀJUMS



Savainošanās risks, izplūstot mēslošanas līdzeklim

Funkcija „SectionControl” automātiski bez iepriekšēja brīdinājuma uzsāk darbu izkliedēšanas režīmā. Izplūstošs mēslošanas līdzeklis var izraisīt acu un deguna gļotādas savainojumus. Pastāv arī paslīdēšanas risks.

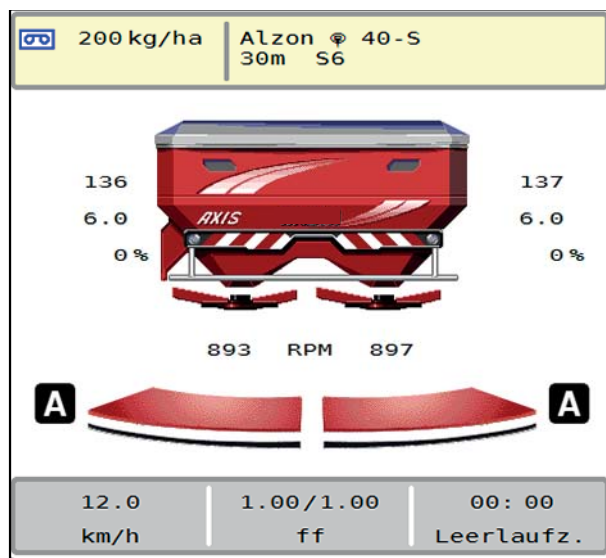
- Strādājot izkliedēšanas režīmā, lieciet personām atstāt bīstamo zonu.

Izkliedēšanas darba laikā jebkurā brīdī iespējams aizvērt **vienu vai vairākus daļējos platumus**. Kad daļējos platumus atkal pārslēdzat automātiskajā režīmā, tie tiek novietoti pēdējā iestatītajā stāvoklī.

Ja ISOBUS terminālī ar SectionControl funkciju veicat pāreju no automātiskā režīma uz manuālo režīmu, mašīnas vadības sistēma aizver dozēšanas aizbīdņus.

PRANEŠIMAS

Lai izmantotu AXIS EM C mašīnas vadības sistēmas GPS Control funkcijas, jābūt aktivizētam **GPS-Control** iestatījumam izvēlnē **Mašīnu iestatījumi!**



5.8. attēls: Izkliedēšanas režīma rādītājs darba ekrānā ar ieslēgtu „GPS Control”

Funkcija **OptiPoint**, izmantojot iestatījumus mašīnas vadības sistēmā, aprēķina optimālo ieslēgšanas un izslēgšanas punktu izkliedēšanai apgriešanās joslā; skat. [4.4.9: OptiPoint aprēķināšana, 36. lpp.](#)

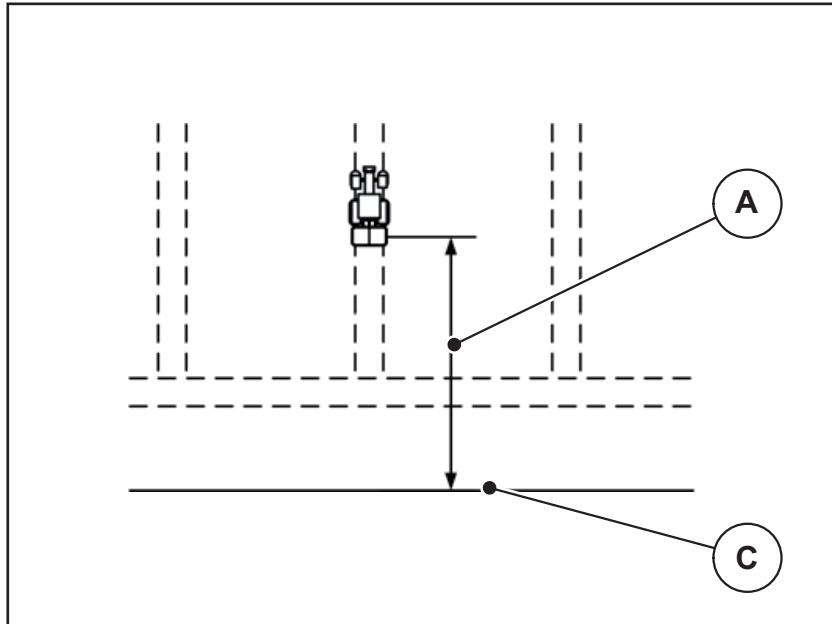
PRANEŠIMAS

Lai pareizi iestatītu OptiPoint funkciju, ievadiet pareizo izmantotā mēslošanas līdzekļa izkliedēšanas platuma raksturlielumu. Platumu raksturlielumus skatīt jūsu mašīnas izkliedēšanas tabulā.

- Skatīt [4.4.9: OptiPoint aprēķināšana, 36. lpp.](#)
-

iesl. attālums (m)

iesl. attālums apzīmē ieslēgšanas attālumu ([5.9. attēls](#) [A]) attiecībā pret lauka robežu ([5.9. attēls](#) [C]). Šajā pozīcijā uz lauka tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi. Šis attālums ir atkarīgs no mēslošanas līdzekļa veida un nosaka optimālu ieslēgšanas attālumu, lai radītu optimizētu mēslošanas līdzekļa sadalījumu.



5.9. attēls: Ieslēgšanas attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[A] Ieslēgšanas attālums

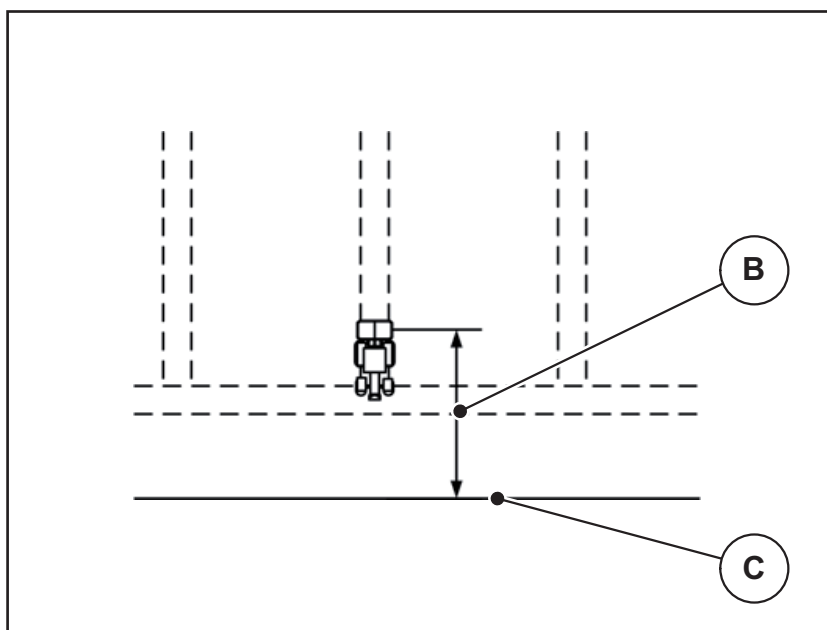
[C] Lauka robeža

Ja vēlaties izmainīt ieslēgšanas pozīciju laukā, Jums jāpielāgo **iesl. attāluma** vērtība.

- Attāluma vērtības samazināšana nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas atpakaļ tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas tālāk iekšā laukā.

Izsl. attālums (m)

Izsl. attālums apzīmē izslēgšanas attālumu ([5.10. attēls](#) [B]) attiecībā pret lauka robežu ([5.10. attēls](#) [C]). Šajā pozīcijā uz lauka sāk aizvērties dozēšanas aizbīdņi.



5.10. attēls: Izslēgšanas attālums (attiecībā pret lauka robežu)

[B] Izslēgšanas attālums

[C] Lauka robeža

Ja vēlaties mainīt izslēgšanas pozīciju, Jums atbilstoši jāpielāgo **Izsl. attāluma** vērtība.

- Mazāka vērtība nozīmē, ka izslēgšanas pozīcija pārvietojas tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē izslēgšanas pozīcijas pārvietošanu tālāk iekšā laukā.

Ja vēlaties apgriezties, izmantojot apgriešanās joslu, tad ievadiet lielāku attāluma vērtību iestatījumā **Izsl. attālums**.

Pie tam pielāgošanai jābūt iespējami mazākai, lai dozēšanas aizbīdņi tiek aizvērti, kad traktors iegriežas apgriešanās joslā. Izslēgšanas attāluma pielāgošana var izraisīt nepietiekamu lauka apmēslošanu izslēgšanas pozīciju zonā.

6 Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi

ISOBUS termināļa displejā var tikt parādīti dažādi trauksmes ziņojumi.

6.1 Trauksmes ziņojumu nozīme

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
1	Kļūda dozēšanas ierīcē. Apturēt!	Dozēšanas ierīces motors nevar sasniegt pārvietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Nav atbildes par pozīciju
2	Maksimāla atvere! Ātrums vai dozēšanas daudzums ir pārāk liels.	Dozēšanas aizbīdņa trauksme <ul style="list-style-type: none"> • Ir sasniegts maksimālais dozēšanas atvērums. • Iestatītais dozēšanas daudzums (+/- daudzums) pārsniedz maksimālo dozēšanas atvērumu.
3	Plūsmas koeficients ir ārpus robežām	Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,40 līdz 1,90 . <ul style="list-style-type: none"> • No jauna aprēķinātais vai ievadītais plūsmas koeficients atrodas ārpus diapazona.
4	Tvertne kreisajā pusē ir tukša!	Kreisās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. <ul style="list-style-type: none"> • Tvertne kreisajā pusē ir tukša.
5	Tvertne labajā pusē ir tukša!	Labās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. <ul style="list-style-type: none"> • Tvertne labajā pusē ir tukša.
15	Atmiņa ir pilna. Jāizdzēš personisko datu tabula.	Izkliedēšanas tabulas atmiņā saglabājams maksimālais mēslošanas līdzekļu veidu skaits ir 30.
16	Pievirzīties uzdevuma punktam Jā = leslēgt	Drošības pārbaude pirms uzdevuma punkta noregulējuma automātiskas uzsākšanas. <ul style="list-style-type: none"> • Uzdevuma punkta iestatījums izvēlnē Mēslojuma iestatījumi • Ātrā iztukšošana
17	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	UzP regulēšanas aktuators nevar sasniegt novietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Piemēram, strāvas padeves traucējums • Nav atbildes par pozīciju

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
18	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	UzP regulēšanas aktuatori nevar sasniegt novietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Nav atbildes par pozīciju • Dozēšanas izmēģinājums
19	Uzdevuma p. regulēšanas defekts	UzP regulēšanas aktuatori nevar sasniegt novietošanai nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Nav atbildes par pozīciju
20	LIN-Bus dalībnieka kļūda: [nosaukums].	Komunikācijas problēma. <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa bojājums • Atvienojies spraudsavienojums
21	Izkliedētājs pārslogots!	Tikai izkliedētājiem ar integrētu svēršanas sistēmu: Centrbēdzes minerālmēsli izkliedētājs ir pārslogots. <ul style="list-style-type: none"> • Par daudz mēslošanas līdzekļa tvertnē
22	Nezināms Function-Stop stāvoklis	Termināļa komunikācijas problēma. <ul style="list-style-type: none"> • iespējama programmatūras kļūda
23	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas aktuatori nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde. • Nav atbildes par pozīciju.
24	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas aktuatori ir pārslogoti.
25	TELIMAT regulēšanas defekts	TELIMAT iestatīšanas cilindra bojājums.
26	Disku iedarbināšanu aktivizēt ar ENTER	
27	Diski griežas neaktivizējot	Hidrauliskais vārsts ir bojāts vai manuāli pārslēgts.
28	Disku nevarēja ieslēgt. Deaktivēt diska ieslēgšanu.	Izkliedēšanas diski negriežas. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Nav atbildes par pozīciju
29	Maisītāja motors ir pārslogots	Maisītājs ir bloķēts. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Pieslēguma kļūme
30	Pirms dozēšanas aizbīdņa atvēršanas jāieslēdz diski	Pareiza programmatūras lietošana. <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet izkliedēšanas diskus • Atveriet dozēšanas aizbīdņus

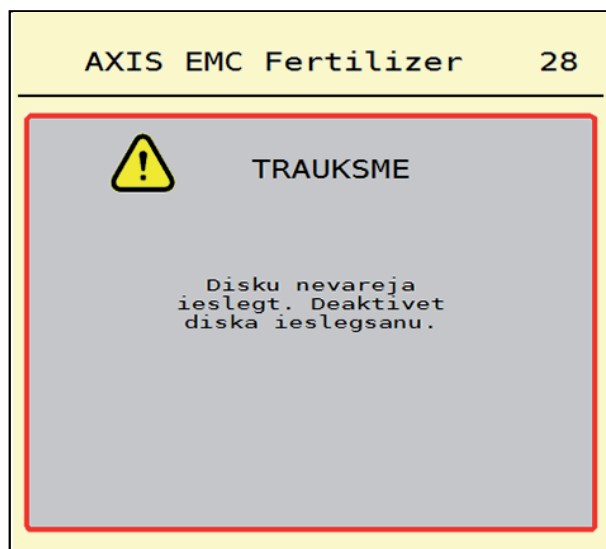
Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
31	Lai veiktu EMC aprēķinu, jāveic tukšbrauciena mērīšana	Trauksmes ziņojums pirms tukšgaitas mērīšanas. <ul style="list-style-type: none"> • Aktivizēt izkļedēšanas disku palaidi.
32	Ārēji vadītas daļas var kustēties. Nogriešanas un saspiešanas risks! - Izvadīt visas personas no bīstamās zonas - Levērot lietošanas instrukciju Apstiprināt ar ENTER taustiņu.	Kad ir ieslēgta mašīnas vadības sistēma, mašīnas daļas var sākt negaidīti kustēties. <ul style="list-style-type: none"> • Tikai tad, kad ir novērsti visi iespējamie riski, sekojiet norādījumiem ekrānā.
33	Apturēt diskus un aizvērt dozēšanas aizbīdņi.	Izvēlnes sadaļu Sistēma/Pārbaude var mainīt tikai tad, ja ir deaktivizēts izkļedēšanas režīms. <ul style="list-style-type: none"> • Apturiet izkļedēšanas diskus • Aizveriet dozēšanas aizbīdņus
45	M-EMC sens. sist.kļūme. EMC reg. deakt.!	Sensors vairs nesūta signālu <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa pārrāvums • Sensora bojājums
46	Izkliedes apgr.skaita kļūme. Uzturēt izkliedes apgr. sk. 450...650 apgr./min!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ir ārpus M EMC funkcijas darbības diapazona.
47	Kreisā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvade bloķēta
48	Labā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	<ul style="list-style-type: none"> • Tvertne tukša • Izvade bloķēta
49	Nepieļaujams tukšgaitas mērījums. EMC regulēšana deakt.!	<ul style="list-style-type: none"> • Sensora bojājums • Pārveda bojājums
50	Nav iespējams tukšgaitas mērījums. EMC regulēšana deakt.!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ilgstoši nestabils
52	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsegs nerasniedz vajadzīgo pozīciju <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Aktuatora bojājums
53	Brezenta defekts	Brezenta pārsegs nerasniedz vajadzīgo pozīciju <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Aktuatora bojājums

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamie cēloņi
57	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsega aktuatori nevar sasniegt pārvietošanas nepieciešamo vērtību. <ul style="list-style-type: none"> • Blokāde • Nav atbildes par pozīciju
71	Nevarēja sasniegt izklien. disku apgriez. skaitu..	Izkliedēšanas disku apgriezumu skaits ir ārpus 5 % nepieciešamā diapazona <ul style="list-style-type: none"> • Problēma ar eļļas padevi • Iesprūdusi proporcionālā vārsta atspere
72	Kļūda SpreadLight	Elektroapgāde ir pārāk augsta; Darba lukturi tiek izslēgti.
73	Kļūda SpreadLight	Pārslodze
74	Defekts SpreadLight	Pieslēguma kļūda <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa bojājums • Atvienojies spraudsavienojums
88	Izkliedes diska apgriezumu skaita sensora kļūda	Nav iespējams noteikt izkliedēšanas disku apgriezumu skaitu <ul style="list-style-type: none"> • Kabeļa pārrāvums • Sensora bojājums
89	Pārāk lieli disku apgriezumi	Izkliedēšanas diska sensora trauksme <ul style="list-style-type: none"> • Ir sasniegts maksimālais apgriezumu skaits. • Iestatītais apgriezumu skaits pārsniedz maksimāli pieļaujamo vērtību.
93	Šim izkliedēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi. Ņemiet vērā montāžas pamācības norādes!	Ir uzstādīts izkliedēšanas diska S1 un mašīna ir aprīkota ar TELIMAT. Iespējama izkliedēšanas kļūda, izkliedējot gar robežu. <ul style="list-style-type: none"> • Šim izkliedēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi.

6.2 Traucējums/Trauksme

6.2.1 Trauksmes ziņojuma apstiprināšana

Trauksmes ziņojums displejā ir izcelts ar sarkanu apmali un parādīts kopā ar brīdinājuma simbolu.



6.1. attēls: Trauksmes ziņojums (piemērs)

Trauksmes ziņojuma apstiprināšana:

1. Novērsiet trauksmes ziņojuma cēloni.

Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēsļu izkliedētāja lietošanas instrukciju un informāciju sadaļā [6.1: Trauksmes ziņojumu nozīme, 83. lpp.](#)

2. Nospieš membrānas taustiņu **ACK** (CCI 100).



PRANEŠIMAS

Trauksmes ziņojumu apstiprināšana dažādos ISOBUS termināļos var atšķirties.

Pārējos ziņojumus ar dzeltenu apmali iespējams apstiprināt, izmantojot dažādus taustiņus:

- Enter
- Start/Stop

Sekoņiet ekrānā redzamajiem norādījumiem.

7 Speciālais aprīkojums

Attēls	Nosaukums
	Līmeņa sensors modelim AXIS-H EMC
	Kursorsvira
	WLAN modulis

Terminu rādītājs

A

- Atlikušais daudzums 63
- Ātrā iztukšošana 45
 - Pilnīga iztukšošana 47
- Ātrums 31, 36
- AXIS-Düngerstreuer
 - Dozēšanas aizbīdņu sagatavošana 20

B

- Brezenta pārsegs 58

D

- Dalējs platums 9, 31, 66, 68
 - Rādījums 10
- Darba ekrāns 6
 - Ikonas 13
 - Rādījuma lauks 8
- Darba lukturi 57
- Darba platums 24, 28
- Darba režīms 44
 - AUTO km/h 74
 - AUTO km/h + AUTO kg 70
 - MAN km/h 75
 - MAN Skala 76
- Daudzums
 - Atlikušais daudzums 63
- Displejs
 - skat. Darba ekrāns
- Dozēšanas aizbīdņi 37
 - Sagatavošana 20
- Dozēšanas aizbīdnis
 - Pārbaudes punkti 51–52
 - Stāvoklis 9
- Dozēšanas izmēģinājums 24
 - Ātrums 31
 - Plūsmas koeficienta aprēķināšana 32

E

- Elektroapgāde 17

F

- Funkcija M EMC 21, 34
 - Izkliedēšanas disks 34
- Funkciju taustiņi 6

G

- Galvenā izvēlne 23
 - Ātrā iztukšošana 45
 - Brezenta pārsegs 58
 - Darba lukturi 57
 - Informācija 53
 - Izvēlnes taustiņš 22
 - Mašīnu iestatījumi 42
 - Mēslojuma iestatījumi 24
 - Sistēma/Pārbaude 48
 - SpreadLight 57
 - Svēršana/braucienų skaitītājs 53
- GPS-Control 78
 - Braukšanas stratēģija 80–81
 - lechl. attālums 26, 80
 - Informācija 38
 - Izsl. attālums 26, 81

I

- lechlēģšanas attālums 26
- Ikonas
 - Bibliotēka 11–15
 - Darba ekrāns 13
 - Izvēlnes 12
 - Navigācija 11
- Informācija 53
 - GPS-Control 38
- Izkliedēšana gar robežu 25
 - Daudzums 35
- Izkliedēšanas disks 34
 - Tips 24
- Izkliedēšanas režīms 63–81
 - Atlikušais daudzums 63
 - AUTO km/h 74
 - AUTO km/h + AUTO kg 70
 - Dalējs platums 66
 - Izkliedēšana gar robežu 69
 - MAN km/h 75
 - MAN Skala 76
 - Tukšgaitas mērījums 71, 73
- Izkliedēšanas tabula 24
 - Izveidošana 41
- Izkliedētājs ar integrētu svēršanas sistēmu
 - Papildināšana 64
- Izslēģšanas attālums 26

Izvadāmais daudzums 24, 27

Izvēlne

Ikonas 12

Navigācija 3, 22

Pārskats 16

J

Jūgvārpsta 25

K

Kursorsvira 89

M

MAN Skala

Pretgliemežu līdzekļa granulas 76

Sēklas 76

MAN skala

Pretgliemežu līdzekļa granulas 44

Sēklas 44

Mašīnu iestatījumi 21, 42–45

Mēslojuma iestatījumi 21, 24–41

Darba platums 24, 28

Dozēšanas izmēģinājums 24

GPS-Control 26

Izklīdēšana gar robežu 25, 35

Izklīdēšanas disks 24, 34

Izklīdēšanas tabula 26, 41

Izvadāmais daudzums 24, 27

Jūgvārpsta 25

Mēslojuma nosaukums 24

Mēslojuma veids 25

OptiPoint 26, 36

Plūsmas koeficients 24

Ražotājs 25

Sastāvs 25

TELIMAT 25

Uzdevuma punkts 24

Uzkabināšanas augstums 25

Mēslošanas līdzeklis

Nosaukums 24

Minerālmēsļu izklīdētājs AXIS 5

N

Navigācija

Ikonas 11

Normāla mēslošana 25

O

OptiPoint 36–81

P

Papildināšana 64

Pārbaude/Diagnostika

Dozēšanas aizbīdnis 51–52

Pieslēgums 17–18

Piemērs 18

Plūsmas koeficients 24

Aprēķināšana 32

Pretgliemežu līdzekļa granulas 44, 76

R

Rādījuma lauks 6, 8

Režīms „Izklīdēšana gar robežu” 69

S

Sastāvs 25

Sēklas 44, 76

Sistēma/Pārbaude 48–51

Speciālais aprīkojums 89

SpreadLight 57

Svari

Tarēšana 56

Svēršana/braucienų skaitītājs 53

T

Taustiņš

Izvēlne 22

Terminālis

Ieslēgšana 21

Traktors

Prasības 17

Trauksmes ziņojums

Apstiprināšana 87

Saraksts 83–85

Tukšgaitas mērījums 34, 71

Manuāls ~ 73

U

Uzdevuma punkts 24

Uzkabināšanas augstums 25

UzP

Skat. Uzdevuma punkts

V

VariSpread 68

Vēla mēslošana

TELIMAT 25

Garantija un apliecinājums

RAUCH iekārtas tiek izgatavotas saskaņā ar mūsdienīgām ražošanas metodēm, ievērojot vislielāko rūpību, un tās tiek pakļautas neskaitāmām pārbauzēm.

Tādēļ RAUCH dod 12 mēnešu garantiju, ja tiek ievēroti tālāk minētie nosacījumi:

- Garantijas laiks sākas pirkuma veikšanas dienā.
- Garantija attiecas uz materiālu vai ražošanas defektiem. Par trešo pušu ražojumiem (hidrauliku, elektroniku) mēs atbildam vienīgi attiecīgā ražotāja dotās garantijas ietvaros. Garantijas laikā ražošanas un materiālu defekti tiek novērsti bez maksas, nomainot vai uzlabojot attiecīgās daļas. Citas, arī plašākas rīcības tiesības, piemēram, prasības apmainīt preci, segt amortizāciju vai zaudējumus, kas nav radušies pašai piegādātajai precei, ir pilnībā izslēgtas. Garantijas remonts tiek veikts autorizētās darbnīcās, RAUCH rūpnīcas pārstāvniecībās vai pašā rūpnīcā.
- Garantija nesedz dabiskā nolietojuma, netīrumu un korozijas radītās sekas, kā arī jebkādu defektus, kas radušies nepareizas lietošanas un ārējo apstākļu ietekmes dēļ. Garantija zaudē spēku, ja pašrocīgi tiek veikti remontdarbi vai arī tiek veiktas izmaiņas oriģinālajā konstrukcijā. Prasība par zaudējumu atlīdzināšanu nav spēkā, ja netiek izmantotas RAUCH oriģinālās rezerves daļas. Tādēļ ievērojiet lietošanas instrukcijā dotos norādījumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar mūsu rūpnīcas pārstāvniecībām vai tieši ar rūpnīcu. Garantijas prasības ražotājam jāiesniedz vēlākais 30 dienu laikā pēc bojājuma konstatēšanas. Norādiet pirkuma veikšanas datumu un iekārtas sērijas numuru. Remontdarbus, uz ko attiecināma garantija, autorizētās darbnīcās drīkst veikt tikai pēc konsultācijas ar uzņēmumu RAUCH vai tā oficiālo pārstāvniecību. Garantijas remontdarbu dēļ garantijas termiņš netiek pagarināts. Transportēšanas laikā radušies bojājumi nav ražošanas defekti, tādēļ tie netiek iekļauti ražotāja garantijā.
- Jums nav tiesību izvirzīt pretenzijas par zaudējumu atlīdzināšanu, kas nav radušies tieši RAUCH iekārtai. Tāpat nav spēkā atbildība par izkliešanas laikā radītu zaudējumu atlīdzināšanu. Pašrocīgi veiktas izmaiņas transportlīdzeklī vai sviedērsistēmas minerālmēslu izkliešanas laikā var radīt bojājumus, un piegādātājs tiek atbrīvots no atbildības par šādā veidā radītiem zaudējumiem. Īpašnieka vai vadošā darbinieka iepriekšēja nodoma vai rupjas nolaidības dēļ, kā arī gadījumos, kad saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu pastāv saistības attiecībā uz piegādātās preces defektiem, ja ierīce tiek izmantota privātām vajadzībām un šo defektu dēļ personām vai īpašumam tiek nodarīti bojājumi, piegādātāja atbildības atruna nav spēkā. Tā nav spēkā arī tad, ja trūkst garantētās īpašības, kuru nodrošināšana ir tieši paredzēta, lai pasargātu pasūtītāju no zaudējumiem, kas nav radušies pašai piegādātajai precei.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH



Landstraße 14 · D-76547 Sinzheim



Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7221/985-0

Fax +49 (0) 7221/985-200